

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año IV.—Número 1018

Oviedo, domingo 19 de setiembre de 1926

10 Céntimos

VIDA NACIONAL

## POR AHI...

Debiera hacerse costumbre el requerir la opinión de los españoles residentes en el extranjero acerca de los problemas nacionales, cada vez que sea preciso resolver alguno de importancia. Inició el procedimiento este Gobierno a propósito del pasado plebiscito, y la buena impresión lograda ahora debiera servir de norma en adelante. Los españoles que emigran quedan prendidos a España por todos los deberes ciudadanos, pero sin derecho alguno que responda a esos deberes...

Este ha sido para ellos tema perpetuo de lamentación. No sienten que los ojos de la patria vayan siguiendo sus pasos, ni ven que le preocupen los latidos de su vida, perpetuamente orientada hacia sus actividades. No se preocupaban de sus gestas los políticos de acá, sino cuando llegaban a Madrid "americanos" de pro, pagaban un espléndido banquete, y era preciso meter en un discurso altisono y rotundo el puñado de flores de retórica de una política huera...

A esta profunda sensación de abandono por parte de los viejos gobernantes, se unía la de desdén por parte de los cónsules antiguos. No debe removerse esta cuestión; no hace falta repetir que no existe quizás un español que anduviera algún tiempo por el mundo, que no tenga alguna queja de los cónsules antiguos engarfiada en el fondo del espíritu, y aún alguna humillación clavada como un vidrio en la memoria. Recibió un asturiano de la Habana una gran cantidad de géneros ingleses para su establecimiento; era en los tiempos negros del chanfaje, cuando no era posible dar un paso en ninguna oficina del país, sin oír la irritante condición:

—Si usted quiere tal cosa, pueste tanto...

No importaba que "la cosa" fuera un servicio debido, gratuito y obligatorio. El comerciante del cuento pidió sus mercancías en la Aduana, y además de los derechos, le exigieron propinas fabulosas. Se resistió a pagar éstas, y le apartaron los bullos y se los relegaron al olvido, dejándolos a la lluvia y exponiéndolos al sol. Acudió al Consulado, y vanamente: insistió, machacó, buscó influencia, expuso los grandísimos perjuicios que le causaba tamaña dejadez...

La respuesta, siempre una:

—Y qué quiere usted que le hagamos nosotros...?

Las mercancías detenidas eran de manufactura inglesa, y se le ocurrió al comerciante visitar al cónsul inglés, y exponerle su

pleito con la Aduana, que le impedía la venta de los géneros. Al día siguiente, ya se encon-

traban en su establecimiento los bultos detenidos.

Este es un caso ejemplar. Di-

ce lo que eran ayer los cónsules españoles esparcidos por el mundo.

Hoy se clausura

## LA EXPOSICION DE LABORES

Hoy se celebrará la solemne sesión de clausura de la Exposición de Labores de Luanco; a ella asistirán, si ocupaciones de última hora no lo impiden, las más altas representaciones civiles, eclesiásticas y militares de la provincia, de la Asturias activa e industrial que acaba de saber que a la riqueza de sus minas, a la riqueza de sus campos, a la riqueza de sus cerros fabriles y a la riqueza de sus mares puede unir la riqueza de los encajes y los bordados que se confeccionan en Luanco; riqueza nueva, porque hasta hoy apenas si era conocida fuera de Luanco, y apenas si las luanquinas la habían explotado, a no ser en una mínima proporción; pero industria antigua y riqueza antigua si consideramos que de ella ya se valieron varias personas para, explotándola, hacer un capital muy saneado, y que ella ya mitigó muchas hambres cuando el mar negó su tributo al pescador y los hogares marineros hubieron de poner sus ojos en la mujer que ganaba el pan merced a la viveza y a la habilidad de sus dedos prodigiosos...

Tratóse de celebrar la Exposición de Labores en medio de un glacial indiferentismo; escasísimas fueron las palabras de aliento, pocos los elogios a la labor que comenzaba a realizarse, abundantes en extremo los augurios pesimistas que aconsejaban con saña refinada cejar en la obra emprendida... Mas poco a poco, vencidas las primeras dificultades, allanados los obstáculos, abiertos los ojos al incrédulo, entusiasmado el indiferente y esperanzado el pesimista, abrióse la primera Exposición de Labores, la primera de una serie que este año comenzó y que durará tanto cuanto dure el arte que distingue a las obreras de Luanco...

Estas obreritas luanquinas y sus confecciones, todo maravilla y portento, nos han dado el acontecimiento industrial más importante en el presente año, la revelación artística más li-

sonjera... Sabíase, sí, que las mujeres de Luanco poseían la exclusividad en la confección de la malla y que tenían cierta habilidad para todos los bordados; mas al abrirse esta magna Exposición de Labores y poder contemplarse el fruto del trabajo y del desvelo de la mujer luanquina, la admiración más entusiasta se apoderó del ánimo de los visitantes, y las más sinceras felicitaciones partieron de sus labios...

Ruegos pertinaces e insistentes obligaron a aplazar la clausura de la Exposición de Labores; mas hoy se cierran sus puertas para dejar a las jóvenes de Luanco volver a su ajetre de todo el año, explotarán esta riqueza que apenas si ellas mismas apreciaban en lo que valía, y perfeccionarse más aún en sus labores, si es que son capaces de mayor perfección las labores que confecciona la incógnita arañita luanquina encerrada en los recónditos talleres desde donde envía al espacio su monótono murmullo semejante al murmullo constante que se percibe en las cercanías del abejar inquieto y febril...

VIDA FEMENINA

## ¿EN QUE QUEDAMOS?

Hace unos meses un notable matrimonio parisién, unido no sólo por vínculos de amor, sino por aficiones científicas, proclamó, "urbi et orbi", la infalibilidad de la dieta para la cura radical de ciertos males, especialmente para esa obesidad pavorosa que asesina las más amadas ilusiones de las mujeres elegantes. ¿De las mujeres, nada más? No, señor; que también a los hombres preocupa seriamente el aumentar de volumen y contorno. Hay perspectiva más aterradora que la de "echar panza"? Los que la tienen confiesan su disgusto a cada instante y sacrificarían gustosos algo bueno por ajustar su cinturón en la mitad de su cuerpo.

Aseguraba el médico francés que nos ocupa que una dieta rigurosa de quince a veinte días, no sólo mejoraba las condiciones morbosas, sino que contribuía al restablecimiento de la belleza física. Este último punto era de sumísimo interés para todos aquellos que padecen de acumulación de grasas y principalmente para las mujeres, cuya línea ondulante amenazaba convertirse en cilíndrica.

Sabe Dios cuántos y cuántas verían un resquicio salvador en la adopción de este plan dietético!

Pero he aquí que el Instituto Gorgas, de Chicago, publica unos trabajos vulgarizadores en los que, sin condenar abiertamente la dieta, viene a proscribirla o por lo menos a reglamentarla. Téngase en cuenta siempre que se trata del régimen a que se obligan los obesos y que si a éstos aferra su daño, porque la excesiva gordura lo

es, no es ya solamente por la destrucción lastimosa de su personalidad estética, sino por el

El homenaje a don Domingo Vinj y

## LA FIESTA

El día 23 del presente mes se celebrará en la iglesia parroquial de San Isidoro una misa solemne en memoria del fundador del Asilo de Huérfanos del Fresno, en la cual dirigirá la palabra a los fieles el párroco de Sorribas (Cangas de Tineo), que se ha educado y hecho sacerdote en la Casa. A esta función religiosa serán invitadas las autoridades religiosas y civiles, la Prensa regional y los bienhechores del Asilo, así como todos los ex asilados y sus parientes.

Por la tarde se descubrirá el busto dedicado a don Domingo Vinj y en el Asilo por él fundado. En este acto harán uso de la palabra varias distinguidas personalidades.

De cinco y media a seis darán los niños huérfanos, en el Teatro Jovellanos, una función teatral, dedicada a los bienhechores del Asilo del Fresno.



GINEBRA.—Lady Littleton, miembro de la Delegación de Inglaterra en la Asamblea de la Liga de Naciones y primera señora-delegada en la misma, al salir de la primera reunión acompañada de Sir Austia Chamberlain. Fot. Vidal

TASUAL

TRIBUNALES

# El crimen de la Travesía de la Catalana

## INCERTIDUMBRE

Durante todo el día de ayer el Tribunal jurídico de la segunda Sala de lo criminal trabajó sin descanso en la busca de indicios que arrojasen un rayo de luz en los misterios del proceso de la Catalana.

Los testigos se sucedían sin interrupción y las declaraciones se prolongaban con gran interés. Las preguntas eran prolijas y minuciosas, y ni aun así logró el tribunal escuchar declaraciones categóricas y terminantes.

En derredor del trágico suceso de Gijón se ha desarrollado la duda y la incertidumbre, y se precisa gran ecuanimidad para deducir de la heterogeneidad de la prueba testifical una conclusión que encarrile las diligencias por la vía de la verdad.

Como habrán apreciado nuestros lectores, la casi totalidad de los testigos se limitan a recoger los comentarios de todos aspectos formulados en el barcio donde se desarrolló el trágico suceso. ¡Y es tan fácil, desde la oscuridad, dar rienda suelta a la comadrería y a la intriga!

La prueba testifical en su mayoría favorece al procesado Manuel Castiello, y así lo estima el tribunal. Pero testimonios no menos sólidos y verídicos hacen dudar de la culpabilidad del otro encartado, Vicente Domingo.

Y he aquí cómo surge la duda y la incertidumbre. El propio interfecto, a raíz del suceso, afirmó categóricamente y repetidamente que en la noche de autos no tuvo discusión ni cuestión con nadie, y que no sabe si cayó o fué herido. Y él mismo relata con todo detalle, punto por punto, su vida en la tarde y noche del 15 de agosto.

Otros testimonios favorecen al procesado Vicente Domingo y proclaman serenamente la creencia de su honorabilidad y de su inocencia en este asunto.

Estas fueron las conclusiones de las dos memorables sesiones del día 17, primero de la vista de esta causa. Cuantos presenciaron el examen de toda la prueba, hubieron de preguntarse, al salir de la Audiencia:

—Pero en resumen, ¿quién es el autor del crimen? ¿Fué Castiello? ¿Fué Domingo?

Y la respuesta era esponánea: —¡Quién lo sabe!

Y aún no faltó quien dijera: —Ni uno, ni otro.

Pero no es hora ésta de aventurar juicios, tal vez equivocados. El dignísimo Tribunal jurídico encargado del examen de este proceso y de la aplicación inexorable de la ley a quien correspondiera será quien ha de señalar con toda la nobleza de su alto cargo, y la humana rectitud de la justicia de la tierra:

—El que mató a Ordiales fué éste. Y dirá quién es.

### CONTINUA LA VISTA

A las diez y media de la mañana de ayer se constituyó de nuevo el Tribunal en la misma forma del día anterior. El público no es tan numeroso. Sin embargo, la Sala está llena de curiosos, que siguen con interés el curso de este proceso.

Se reanuda la vista, leyendo el fiscal de su Majestad sus conclusiones definitivas.

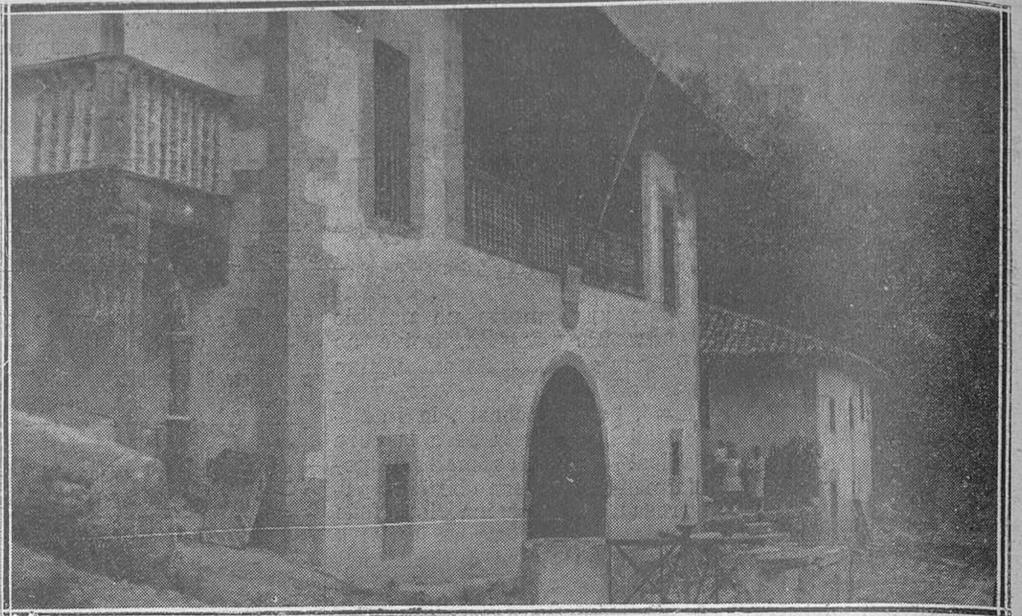
En vista de la unanimidad de la prueba testifical que abona la inocencia de Manuel Castiello, retira contra éste su acusación, y la sostiene contra el otro procesado, Vicente Domingo Ramos (a) "El Grillo", apreciando tan sólo en su favor la atenuante de embriaguez.

Le considera como autor de un simple homicidio, y por ello solicita para él la pena de doce años y un día de prisión correccional, e independientemente, en concepto de indemnización, el pago de 5.000 pesetas a la familia de Ramiro Ordiales Entriaigo.

En vista de que el señor fiscal retira sus acusaciones contra el procesado Castiello, éste y su defensor, señor Buylla, abandonan la Sala.

Y comienza ahora el fiscal, don Manuel Fidalgo, su informe de

feza ante la expectación que la vista de este proceso ha causado en Gijón y aun en Oyiedo. Y dice



El típico misión de Covadonga.

Foto Blanco

que se extraña de esta expectación porque el hecho de autos, vulgar en sí, no la justifica.

—Únicamente la justifica—di-

la unanimidad de los testigos. La satisfacción de la rehabilitación del Castiello ante este tribunal, que le sirva de lenitivo a la

casa el padre que, al decir de los testigos, acababa de cometer el crimen.

Y dice que no pudo proferir en alta voz la frase que los testigos dicen haber oído desde fuera, porque según el informe médico, la esposa de Vicente estaba afónica, por tuberculosis a la laringe.

Y continúa su brillantísimo informe anulando por completo todos los testigos de cargo contra Domingo. Hace especial hincapié en el valiosísimo testimonio del interfecto y aun del hermano de Ramiro, que dice que no se conocían.

Trae a la memoria del Tribunal el caso lamentable del pastor Grimaldos, tan reciente, y establece entre estos dos casos una analogía perfecta.

Insiste en sostener que sobre su representado, como sobre la mayoría de los testigos, fué ejercida presión por la Guardia civil.

Dice que tan seguro está de la inocencia de su defendido, que si el Tribunal firmase sentencia condenatoria, él promete no usar su toga ni volver a sentarse en los escaños de la defensa.

Y esta seguridad plena de la inocencia de Vicente la ha conseguido a fuerza de trabajar sin desmayo y sin descanso en el mismo barrio donde ocurrió el hecho de autos.

Termina su hermosa defensa diciendo al Tribunal que confía en su justicia, en este caso de absolución, porque se está en peligro de cometer un grave error judicial.

El señor Laredo fué muy citado por su brillante informe. La causa quedó concluida por sentencia.

### LO QUE DICE EL PROTAGONISTA

Prescindamos de conclusiones y de relatos previos, que ya hechos se irán derivando de los interrogatorios que el fiscal y la defensa van haciendo al procesado.

Se llama éste Constantino Sureda. Es joven, unos treinta y dos años, y tenía su vecindad en Barredos, de Laviana.

Se le acusa de haber dado muerte violenta, de un tiro, a su hermana política Elena Arredos.

El juicio se celebra ante el Tribunal de la Sección segunda.

Interroga el fiscal:

—¿Estuvo usted procesado antes de ahora?

—No, señor; nunca.

—En los Barredos, donde usaba



AVILES: DE TURISMO INTERNO. Club Buen Humor, en su excursión a Luanco.

(Foto A. Menéndez)

acusación contra el procesado Domingo.

### INFORME DEL FISCAL

Comienza expresando su extra-

—el hecho de que este Ministerio fiscal haya formulado dos acusaciones independientes contra dos individuos de un mismo y único delito.

amargura de verse injustamente perseguido.

Examina las pruebas que acusan a Vicente Domingo, haciendo especial hincapié en las declaraciones de las hermanas Piñera y de las jóvenes Herminia y Carmen.

Rebate la prueba pericial aportada por la defensa, y termina su acusación achacando a la embriaguez ese momento fatal de perturbación que impulsó al Vicente a agredir violentamente a un individuo que no conocía y que por causas o circunstancias que se ignoran.

Concluye pidiendo a la Sala una sentencia condenatoria de acuerdo con sus conclusiones definitivas.

### INFORME DE LA DEFENSA

El señor Loreda da comienzo a su informe analizando la confusión enorme de la prueba testifical y la nebulosidad y misterio en que se ha envuelto este proceso.

Examina con gran acierto todos los testimonios que acusan a Domingo como causante de la muerte del desventurado Ordiales, y con gran evidencia los pulveriza y anula.

Y aún más. Hace resaltar la



NAVLEGAS (TINEO).—Un grupo de bellas jóvenes y algunos chicos, después de comer una succulenta merienda.

(Foto El Musa)

riva, tiene una taberna, ¿no es eso?

—Sí, señor.

—¿Qué le ocurrió a usted la noche del 6 de febrero del año pasado?

Lo refiere, por cierto con excesiva lentitud, porque se le advierte muy impresionado.

La noche de referencia, encontrándose ante el café de los Barredos, llegaron unos individuos, con los que discutió un rato, violentamente, por ciertos resentimientos antiguos. Llegó a esto Isidoro Rodríguez, hermano de uno de los que discutían con Constantino y se agrió la disputa al extremo que el referido hermano de Isidoro le dio un palo en la cabeza, lanzándolo contra el suelo.

Y por entonces, no hubo, si no que Constantino se fue a su casa, donde su mujer le ayudó a curarse la lesión que había recibido.

—¿Y qué ocurrió el día 9, tres días después?

En este día, a la caída de la tarde, llegó a su casa, del trabajo, y encontrarse en ella con Isidoro, que tranquilamente merendaba dentro de la cocina. Isidoro es hombre un poco temible. Al menos tiene sufridos varios procesos por lesiones.

Constantino dice que le tuvo miedo, que temió por su vida, y entonces subió a la habitación, y tomando una pistola la guardó en el bolsillo a ver qué pasaba.

—¿Era suya la pistola?

—No, señor; la había dejado allí un individuo, encargándole a mi mujer que se la guardase.

Una vez provisto de la pistola bajó a la tienda y tomando un periódico se puso a leerla.

—¿Quié—dice—aguardar a que terminase de merendar.

Y cuando terminó llamó a un lado, para decirle:

—Mira, Isidoro, tú ya sabes lo que pasó entre nosotros. Yo soy hombre pacífico. No quiero líos; por tanto, te ruego que no vuelvas a entrar en mi casa.

En este momento intervino la mujer de Constante, para decirle:

—¿Pero a ti que más te da que entre o no entre en casa.

A lo que replicó Constantino:

—Tú te callas, que estas son cosas nuestras.

Y la mujer se retiró unos pasos.

Se siguieron conversando Constante e Isidoro, y cuando ya éste tenía empeñada su palabra de no volver más a la casa, de nuevo interviene la esposa del tabernero. Ahora seriamente indignada. Para decirle:

—Pues si me echas de casa a los parroquianos, que vengan los tuyos a consumir la bebida.

Constante, que ya tenía lo que se dice la mosca tras de la oreja, que estaba un tanto celoso, creyó advertir en la actitud de su mujer la confirmación de sus sospechas...

—Sospechas, ¿de qué?

—De que siempre que venía del trabajo encontraba en casa a Isidoro.

La sospecha le encendió la sangre, y tomando un vaso de encima del mostrador se lo lanzó a su mujer. No le hizo daño. Seguidamente tomó una silla, y enarbolándola en alto, se dispuso a continuar la agresión.

Fue entonces cuando se presentó su cuñada, la hermana de la esposa, quien, haciendo causa común con ella, le insultó violentamente.

Incomodado como estaba, sacó del bolsillo la mano en que tenía el revólver y dió a su cuñada un puñetazo.

—Yo no sé—añade—lo que en aquel momento pasó. Of un disparo, que me produjo espanto, y vi a Elena caer al suelo bañada en sangre.

—¿Qué hizo usted luego?

—Quise coger del suelo a mi cuñada, pero no pude. Estaba horrorizado. Tuve miedo a mi suegro, y me escapé.

—¿Hacia dónde?

—Me fui al monte, llorando mi desgracia.

—¿Cuántos días estuvo por el monte?

—Ocho.



Grupo de jóvenes de la greo, en las fiestas de B rros.

—¿Y quién le daba de comer?

—El que tenía compasión de mí. (Al procesado se le vela la voz y rompe a llorar con amargura.)

Al cabo de los ocho días marchó a Laviana, presentándose al Juzgado.

Niega que tuviese intención de disparar el arma. Ni aun siquiera quiso hacerle daño.

Pasa luego a interrogarle su abogado defensor, señor Suárez.

—¿Isidoro iba con mucha frecuencia a su casa?

—Con demasiada frecuencia.

—¿Tuvo motivos para sospechar de la honorabilidad de su mujer?

—Home, yo... oía por allí indirectas, que creía para mí.

Afirma que su mujer tuvo noticia de la agresión de que fue objeto la noche del 6 de febrero, así como del deseo de Constante de que Isidoro no entrase en su casa.

Y no sólo no le hacía caso, es decir, no ya le permitía seguir entrando, sino que aprovechaba todas las ocasiones que podía para defenderle.

Esto confirmó sus celos.

Y la exaltación se produjo por los groseros insultos que le dirigieron tanto su mujer como su cuñada.

—¿Vivía con ustedes Elena?

—Sí, señor.

—¿Y usted la quería?

—Tanto como si fuese una hija.

LOS PERITOS MEDICOS

Se examina seguidamente la prueba pericial. Ha sido propuesta por la defensa, y tiende a poner en claro un extremo que el defensor estima de capital importancia.

La herida que ocasionó la muerte a la muchacha tenía orificio de entrada por la espalda, en la propia médula, y el de salida por cerca del hombro derecho, habiendo desarrollado el proyectil una trayectoria bastante larga, de abajo a arriba.

Esto advertido, el agresor debía estar, con respecto a la agresión, en un plano muy inferior, mas como esto es poco verosímil, cabe también suponer que la agredida, al momento de recibir el disparo, estuviese muy inclinada hacia adelante, formando con el cuerpo un arco muy pronunciado.

O bien que al dar un golpe con la mano el arma se colocara en situación vertical y en el momento del disparo formase un ángulo fuertemente agudo en relación con el cuerpo.

Esta es la conclusión que buscaba la defensa y que los peritos aceptan como muy verosímil.

Sin embargo, niegan verosimilitud a otra consecuencia que halla el fiscal. En el momento

del disparo agredida y agresor corrían carretera adelante, yéndole Constante a los alcances a su cuñada. Pudo entonces ocurrir que al sacar el arma para dispararla tropezase el cañón con el cuerpo de la desventurada y cambiándole de posición se produjera el ángulo agudo de que se hizo mérito.

En la forma viene siendo lo mismo. En el fondo, la consecuencia de responsabilidad criminal es diametralmente opuesta.

OTRA PROTAGONISTA

Comienza el examen de la prueba testifical.

Comparece en primer término Natividad Amores, esposa del procesado.

Refiere el hecho. Dice que el día de autos, su marido discutió con unos fulanos, y ella intervino, para decir:

—Bueno, bueno, dejámbos de bulles.

No le hicieron caso. Continuaron discutiendo, y de nuevo volvió a intervenir. Fue entonces cuando su marido la tiró el vaso.

—¿Le hizo daño?

—Un poco en el pecho; poca cosa.

Añade que luego cogió una silla para pegarle. Aterrorizada

echó a correr hacia la casa de su padre.

—¿Insultó usted a su marido?

—Sí; cuando marchaba llamei unos cuantos nombres.

—¿Hacia dónde iba usted al marcharse?

—A llamar a mi padre.

—Su marido—interroga la defensa—¿le tenía prohibido que entrase Isidoro en su casa.

—A mí no me prohibió nada.

—Pero entraba y con bastante frecuencia, ¿no es eso?

—Iba todos los días; pero yo nunca procedí de mala fe.

Nada más dice que merezca la pena ser reseñado.

ISIDORO RODRIGUEZ

En segundo lugar pasa a prestar declaración Isidoro Rodríguez.

Asegura haber estado procesado dos veces por disparo y lesiones. La defensa, no obstante, le dice que sus procesamientos ascienden a seis o siete, detalle que el testigo no hace memoria.

—¿Visitaba con frecuencia el establecimiento del procesado?

—Con bastante frecuencia.

—¿Con qué objeto?

—Con el de pasar el rato.

—¿Tenía alguna relación con Natividad, la esposa del procesado?

—No, señor; ninguna.

Tampoco tenía noticia de que

Constante había prohibido que entrase en su casa.

Pasa a referir los hechos, haciéndolo en términos parecidos a lo dicho por el procesado, quien le dijo que hiciese el favor de no parecer más por allí.

—¿Y a qué atribuye usted esa determinación?

—No lo sé; sin duda a causa de la cuestión que tuvo con mi hermano.

Isidoro se dispuso a marcharse, y al hacerlo estrechó la mano de Constante, diciéndole:

—Bueno, chico, tan amigos como siempre y cuenta con que yo no volveré más a tu casa.

Entonces, intervino la mujer... y ocurrió lo que ya se ha reseñado.

—¿Qué hizo Constante cuando vio caer herida a su cuñada?

—Echase las manos a la cabeza, y escapó hacia el monte.

Termina diciendo que, en su opinión, lo ocurrido fué más una desgracia que un crimen.

Finalmente informaron las partes, quedando el juicio concluso para sentencia.

La labor del Comité de Turismo de Proaza

DESPUES DE LAS FIESTAS Y FERIAS

Resultaron como se creía desde el primer momento: un éxito de los más señalados en sus fastos sociales. El tiempo se mantuvo esplendente, contribuyendo el Padre Sol a su gran magnificencia.

El día 12, se celebró la gran fiesta escolar, siendo presenciada por el señor delegado gubernativo y don Constantino Cabal y su esposa, que habían sido invitados al acto; el primero por el Ayuntamiento y los otros dos por el Comité local de Turismo.

El programa de festejos se cumplió en todas sus partes, resultando altamente vistosos. La plaza de la Abadía lucía brillantemente, adornada con preciosas guirnaldas, traídas exprofesamente de Barcelona; y los fuegos artificiales, construidos en Reus, y por el pirotécnico local, fueron muy celebrados por la multitud, que invadía el amplio y bello lugar. La Banda de música "Instrumental Ovetense", se mostró incansable, interpretando pieza tras pieza que la juventud aprovechaba para lucir sus habilidades rítmicas.

El concurso de ganado obtuvo un señalado éxito, por la buena calidad que se presentó. El primer premio de toros fué otorgado a don Andrés Fernández, de Villamejín, y el de vacas se le concedió a una de don Braulio Fernández, de esta localidad.

En el concurso de bolos consiguió el primer premio el campeón de Villamejín, don Antonio García, y el segundo, don Vicente García, "El Crespo".

En resumen: estas fiestas y ferias dirigidas por el Comité de Turismo, dieron la sensación de que en todos los pueblos debían existir Comités de esta índole, para, abandonando las pequeñas pasiones pueblerinas, dándose todos un abrazo fraterno y cordial, contribuir, hermanados a elevar el pueblo y dar brillantez a todos sus actos sociales.

EN BANQUETE

En un ágape celebrado por los miembros del Comité de Turismo, el último día de las fiestas, se acordó a propuesta del digno juez municipal, don José Antonio Alvarez, obsequiar con un banquete al joven proacense don José Alonso, que próximamente retornará a Cuba, y como demostración del grande aprecio en que se le tiene por lo mucho que contribuyó a dar esplendor a las fiestas y ferias celebradas.

El banquete será mañana, lunes, a las seis de la tarde, siendo los comisionados para la organización don Jesús García Lorenzo y el secretario del Comité.

Corresponsal

+

**EL SEÑOR**

**Don Alfredo Rodríguez Suárez**

Recaudador de Arbitrios Provinciales en el Norte P. V.

Falleció en esta ciudad el día 17 de setiembre 1926 a las seis de la tarde

Después de haber recibido los Santos Sacramentos

**R. I. P.**

La Excm. Diputación Provincial y Administrador General de Arbitrios Provinciales, su desconsolada madre, doña Ramona Suárez, viuda de Rodríguez; hermanos, Martija y Lola; primos y demás parientes

Suplican a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy domingo, a las seis y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Pumarín, letra A., al cementerio del Salvador, por cuyo acto les quedarán eternamente agradecidos.

**NO SE REPARTEN ESQUELAS**

El duelo se deslida en el sitio de costumbre.

EN LUANCO

# Dos hombres muertos en una mina

Dábamos cuenta en nuestro número de ayer de que en una mina situada en Llumares, junto a Luanco, había ocurrido una explosión que había causado la muerte a dos obreros. Como decíamos ayer, la primera noticia que llegó a nosotros decía así:

—Ha habido una nueva explosión en las minas de Llumares...

¿Una explosión en una mina? ¿Ocurrieron desgracias? Estas preguntas nos las hicimos y se las hicieron primeramente los compañeros de Gijón a los empleados de las oficinas de la Duro-Felguera, empresa a la cual pertenece la mina siniestrada. En dichas oficinas nada se sabía aún del suceso...

Las minas de Llumares son de hierro. Había, pues, que descartar una explosión de grisú. En el caso de ser cierta la explosión, ésta habría tenido que ser de dinamita de la empleada para los barrenos. Efectivamente. Poco después noticias más concretas llegadas de Candas, anunciaban el siniestro. En la mina—se decía—sobrevino un hundimiento y con la percusión del desplome de tierras explotó una gran cantidad de dinamita que se guardaba en sus galerías...

¿Eran estas noticias completamente autorizadas?

Desde luego no se había podido obtener de ellas una corroboración evidente. En Luanco no existe el teléfono y no nos fué posible pedir datos a los correspondientes. Únicamente había un rumor que persistía, que tenía unanimidad, que se imponía como cierto: el de que en el suceso habían perdido la vida dos hombres.

Hoy, con noticias recientes, acabadas de llegar del lugar del suceso, podemos confirmar la desgracia que, aunque costó la vida a dos hombres, no ocurrió en la forma que ayer indicábamos...

## LAS PRIMERAS NOTICIAS EN LUANCO

Serían próximamente las cuatro de la tarde del pasado viernes cuando empezó a correr por Luanco el rumor de que en la mina de hierro de Llumares había ocurrido una explosión que costara la vida a dos hombres. Como siempre que ocurre un suceso semejante los rumores primeros fueron muchos y a cual más inquietante. Pero poco después de aparecer el primero hubo la primera rectificación:

—El accidente no ocurrió en la mina de Llumares, sino en la de Bañuque...

¿Cuántos hombres habían perdido la vida? En alas de las primeras noticias, subía el número de las víctimas hasta extremos verdaderamente terribles. Pero como anteriormente, poco después llegó la segunda rectificación:

—Los muertos sólo son dos...

Reducido así a estos límites, el siniestro aún seguía siendo dolorosísimo. Dos obreros, dos hombres que ganaban su pan en las entrañas de la tierra le habían pagado violentamente el tributo de sus vidas de una manera trágica. Por esto la tercera rectificación, llegada más tarde, no pudo modificar la consternación que se posesionara de la risueña villa de Luanco. La última noticia decía así:

—No hubo explosión de dinamita. Las víctimas lo fueron por asfixia...

Y poco después la noticia oficial, indudable, confirmativa de que en la mina de Bañuque, perteneciente a la empresa de Duro-Felguera, habían perecido por asfixia dos obreros...

Inmediatamente el Juzgado de Luanco se puso en marcha hacia el lugar del suceso. Ya antes innumerables personas se habían encaminado allá. Había sonado la hora funesta para Luanco y en

la villa marítima todos los corazones se empujaban de duelo y de consternación...

El Juzgado, compuesto por el juez don Manuel Gordillo, el secretario don Gonzalo Rocero y el forense don Ramón Galcerán, se personó en el lugar del suceso, comenzando acto seguido a practicar las primeras diligencias...

erizado de dificultades. Por eso el pueblo encierra el desenlace trágico en una sola frase:

—Fué la desgracia...  
—Que es lo mismo que decir?  
—Un destino integrado de engranajes, de sucesos misteriosos...

Según las opiniones más acertadas, el hecho que hoy llena de



LUANCO: EL SUCESO DE LA MINA "LLUMARES". Casa-oficina y hospital, momentos antes del entierro de los dos obreros que perecieron en el incendio. Foto Mena

## LAS VICTIMAS

Las primeras noticias recibidas en Oviedo ayer señalaban con unanimidad una víctima: Don Elías Rocés González, vigilante de la mina, natural de Oviedo y vecino de Bañuque, de 47 años de edad, casado...

¿Cuál era la otra víctima?

Para señalarla no existía un criterio unánime. Por ejemplo se decía:

dolor a Luanco ocurrió en la forma siguiente:

Cuando se dirigían a trabajar los obreros a eso de las siete de la mañana del viernes, el obrero trenista Benjamín García, de 34 años de edad, notó que del interior de la mina salía un humo espeso, como si un incendio formidable devorase el costillaje de madera que dentro sostenían el peso de las paredes minerales...

Benjamín, al ver aquellas ho-

Y aquí el primer hecho heroico.

Benjamín, desafiando la muerte que se presentaba como muy probable y ardiendo en deseos de salvar de ella a algún compañero infeliz, penetró por la mina resistiendo la asfixia que le amenazaba. Pero no anduvo mucho. Ahogado, puesto en peligro de perecer por los fuertes gases del incendio, se vió en la absoluta necesidad de retroceder, cayendo desfallecido a la salida en la cuneta.

En vista de que el obrero Benjamín no había podido realizar sus propósitos de salvación y con

en el interior de la mina, uno de los candiles con que se alumbraban en sus faenas. El candil quedó encendido, prendiendo fuego a un cuadro de madera... Toda la noche ardiendo la madera se formó en el interior de la mina una densísima humareda, que hacía imposible la respiración. Así se explica el que los cadáveres no pudieran ser extraídos hasta las doce de la mañana, hora en que desalojado todo el humo del interior se permitió entrar a los demás obreros.

Más tarde llegó una brigada de salvamento de la Felguera con objeto de inspeccionar el interior de la mina...

El obrero Benjamín García, que estuvo en eminente peligro de perecer, al intentar penetrar en la mina, se encuentra en bastante mal estado.

Descansen en paz estas nuevas víctimas del trabajo y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

## DETALLES

Quien primero penetró en la mina fué el trenero, con el tren y el macho, que llegó hasta donde pudo, y viendo que era imposible continuar retrocedió, dejando dentro el tren y el macho, que murió.

Avisada la Dirección se personaron inmediatamente en el lugar del suceso, primero el jefe de grupo don Ceferino Estrada, después el ingeniero jefe, don Ramón Moreno, y Rafael Arango, y también jefe del grupo "Juan"

El entierro de Ramón González desde el hospital de la mina al cementerio de Verdicio se verificó con gran acompañamiento. Fué transportado a hombros de sus compañeros.

A las seis se verificó el del vigilante Elías Rocés, también a hombros de sus compañeros de trabajo, al cementerio de Bañuques.

Los obreros de esta mina son 18, y a su frente se encontraba el difunto vigilante, siendo su capataz Antonio Rodríguez.

El Juzgado de instrucción de Avilés se pasó el día en el lugar del siniestro tomando declaración a los testigos, y por la tarde reconoció el interior de la mina.

## Accidente en una mina

### Un obrero gravísimamente herido

#### EN SAMA DE LANGREO

Nuestro corresponsal en Sama de Langreo nos informa que ayer tarde ocurrió un sensible accidente en la mina La Braña de Tuilla, de aquel concejo, del que fué víctima el obrero Manuel Rodríguez, de veintiocho años de edad, soltero.

Hallándose trabajando el referido operario, se desprendió un costero, cayéndole sobre la cabeza, quedando en el suelo.

Recogido por sus compañeros de trabajo, fué trasladado al hospital de urgencia de la Empresa Duro-Felguera, dueña de la mina, donde fué curado de primera intención.

Más tarde, se le trasladó al Hospital de Sama, también perteneciente a la Empresa, donde fué detenidamente reconocido por el médico don Alfonso Suárez, y el practicante don Paulino Alvarez, quienes le aplicaron la fractura de la base del cráneo.

Quedó en una cama del Hospital, donde se halla en gravísimo estado.



LUANCO: EL SUCESO DE LA MINA "LLUMARES". El Juzgado de Instrucción de Avilés, con el personal de la misma a la salida, después del reconocimiento que hicieron en el lugar del accidente. Foto Mena

—Un muchacho que acababa de entrar en la mina a buscar una mula...

O también:  
—Un obrero casado que deja familia...

Y se confirmó esta última noticia. Se llama la otra víctima Ramón Gutiérrez González, de 37 años de edad, casado y vecino de Verdicio...

## COMO OCURRIO LA CATASTROFE

¿Quién sabe con seguridad cómo ocurren la mayoría de estos sucesos trágicos? El averiguar las causas que los motivan y preparan, es problema largo y

canadas de humo, supuso que en el interior de la mina habría en peligro de perecer algún minero que hubiese penetrado por la chimenea de la mina, antes de dar comienzo a los trabajos.

## A los fabricantes de conservas

Vendo hasta 10.000 cajas de latón, de arroba, a 1,15 pesetas ma. Muy buenos gruesos. Envío muestras gratis.

ELIAS A. NAVA LLERA  
Sierra de Cimadevilla.—GIJON

verse atrás, ya no pudieron salir. Cayó primero Ramón asfixiado, y Elías, en una desesperada lucha con la muerte, trató de salvarse, sin conseguirlo.

Su cuerpo fué encontrado a cien metros de distancia del de Ramón. Prueba del heroísmo y del ánimo de las víctimas es la distancia que habían recorrido en el interior de la mina...

## LAS CAUSAS DE LA CATASTROFE

¿A qué fué debida la catástrofe?

Por lo visto, en la noche anterior los obreros dejaron colgado sobre un poste de madera,

Los Chocolateros man...  
"DIANA" con CACAO.  
Pruebe Ud y se convencerá.  
DOMINGO C. JARRIN  
NARANCO 14

Accidente automovilista

El auto correo de las Cinco Villas vuelca sobre un prado

RESULTAN DOS HERIDOS LEVES

Ayer tarde tuvimos noticia de que el automóvil de las Cinco Villas, que conduce el correo de Villaviecosa a la capital, había sufrido un serio percance.

Los informes que a nosotros llegaban eran bastante alarmantes, supuesto que se daban por seguro bastantes heridos a consecuencia del accidente. Mas, por fortuna, los datos que hemos recogido son bastante más tranquilizadores.

De estos datos se deduce que a las diez de la mañana de ayer, cuando el referido coche pasaba por los límites del concejo de Sariego, la rotura de un neumático de una de las ruedas delanteras, hizo que el coche se desviase rápidamente de la dirección que llevaba y se precipitase sobre un prado, donde volcó.

La pericia y la serenidad del conductor impidió que ocurriese una verdadera catástrofe, porque en el coche viajaban treinta personas, todas las cuales quedaron dentro del auto en una posición bastante violenta.

Del accidente resultaron heridos doña Guadalupe Vigón, vecina de Sariego, y el rector del Seminario menor de Valdediós don Francisco Rosete.

Las heridas de ambos, que no parecen tener gran importancia, por fortuna, fueron ocasionadas por los cristales de las ventanillas, que se hicieron añicos.

Tanto la señora como el virtuoso sacerdote, fueron curados en Sariego.

Tanto la señora como el virtuoso sacerdote, fueron curados en Sariego.

Pasado aviso telefónico a esta ciudad, salió inmediatamente para el lugar de la ocurrencia un coche de la Empresa "El Luarca", que recogió a los demás viajeros y correspondencia, emprendiendo viaje a Oviedo, adonde llegó a mediodía.

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

La inauguración del campo de Teatinos

Hoy, a las cuatro de la tarde, se presentará, por primera vez, ante la afición asturiana, el Real Oviedo completo.

Coincide con esta presentación la inauguración del hermoso estadio de Teatinos que, después de las reformas introducidas, hacen de él uno de los mejores de España.

La Directiva del Real Oviedo, no reparando en gastos, quiso

que la inauguración del campo fuese un verdadero acontecimiento deportivo, contratando para ello al Athletic de Viena, uno de los mejores equipos extranjeros que visitaron nuestra Península y, el mejor, indiscutiblemente, de cuantos desfilaron por Asturias.

Con lo expuesto, basta para dar idea de la importancia de

los partidos de los que será teatro, hoy y mañana, el campo del Real Oviedo.

Así, pues, huelgan los requerimientos a la afición, para que acuda dichos días a Teatinos, a fin de animar, con su presencia, a los directores del deporte ovetense a continuar ofreciéndonos encuentros sensacionales, como los que ahora anunciamos.

BOXEO

Hoy, a las diez y media de la noche, se celebrará la primera velada del campeonato astur de boxeo, en el "Ideal Rosales", dedicada al formidable equipo de fútbol vienés.

ORDEN DEL ESPECTACULO

Primero. — Sinfonía, por la banda de música.

Segundo. — Emilio Brun contra Arato San José, a seis "rounds" de dos minutos. Peso ligero.

Tercero. — Baldomero Garrido contra Oscar López, a seis "rounds" de dos minutos. Peso ligero.

Cuarto. — Valentín García contra Jenaro González, seis "rounds" de dos minutos. Peso mediano.

Abitrarán los señores siguientes: don Julio Menéndez, don Alfredo Echevarría, don Manuel Suárez y don Julián Santullano.

El campeón de Asturias de pesos semi-pesados, Federico G. Mora, hará una exhibición contra Rogelio Portos, de peso ligero.

TIRO DE PICHON

Se celebrarán los días 23, 24 y 25 grandes sesiones de tiro de pichón en el Park Ovetense.

Además de las copas que figuran en el programa y de las que hacemos mención, se están recibiendo otras, donadas para

estas tiradas por distinguidas personalidades asturianas.

Ayer se ha recibido una, muy preciosa, del marqués de la Vega de Anzo.

Dados estos alicientes, no dudamos que el Park Ovetense se verá concurridísimo.

Entre las damas y señoritas de la buena sociedad ovetense reina gran entusiasmo para concurrir a los "tés" que con este motivo se celebrarán en el expresado lugar, siendo muy grande el número de mesas pedidas.

Todo ello, aparte de la brillantez que dará a la fiesta, contribuirá a que este año sea más crecido el beneficio que obtendrán los niños del Asilo de Huérfanos, en obsequio de los cuales se dan estos actos.

Para amenizar los mismos ha sido contratada una escogida orquesta.

Los premios para el día 23 son los siguientes:

A la una de la tarde  
Primero. — Premio de don Carlos la Torre. Pichones, uno; entrada, 15 pesetas.

El ganador percibirá el setenta por ciento de la entrada.

A las dos y media

Segundo. — Premio de la excelentísima Diputación provincial. Pichones, seis; entrada, 25 pesetas.

Un cero excluye derecho a igualar.

El primero ganará el premio y el sesenta por ciento de la entrada.

Tercero. — Premio del excelentísimo señor gobernador civil. Pichones, seis; entrada 20 pesetas.

Un cero excluye derecho a igualar.

El ganador de este premio percibirá el setenta por ciento de la entrada.

Cuarto. — Premio de don Luis González Herrero. Pichones, cinco; entrada, 15 pesetas.

Un cero excluye derecho a igualar.

El ganador de este premio percibirá el setenta por ciento de la entrada.

Durante este premio se verificará el sorteo de los regalos de señoras y señoritas que hayan concurrido a la tirada y se adjudicarán a las que hayan correspondido en suerte con los primeros tiradores.

UNAS PALABRAS

El homenaje a Vinjoy

A los que en el dolor habéis sido aliviados con mano compasiva, con el socorro y aliento, diré:—¡Padres, que en el nido de vuestros amores sentisteis un día asaz triste la pérdida de vuestra consorte y visteis con lágrimas en los ojos a vuestros tiernos retoños, pedazos de vuestro corazón, sin madre y sin el calor y cariño que Dios sólo puso en su pecho...! ¡Madres, que con el corazón partido por la espada del llanto, os habéis visto viudas y sin amparo y socorro para vuestros tierneitos hijos, ídolos de vuestros amores, flores de vuestros alegres desposorios y fin de aquel vuestro destino...! ¡Hermanos, que habéis compadecido la pena de la orfandad, de la miseria y del desamparo...! ¡Parientes de los huérfanos que estuvieron e están en "El Fresno"; parientes de los necesitados, de los tristes, de los ahora amparados, que llevasteis amargas lágrimas en aquellas horas de pobreza, soledad y llanto...! No anide en vuestro pecho el helado desamor; no paséis inadvertida aquel fausto recuerdo, aquel merecido homenaje, sino que, sintiendo unos el agradecimiento, otros la justicia del acto y todos el más hondo entusiasmo, tomemos parte, al tenor de nuestros poderes, en esta solemnidad.

Y a vosotros, amados compañeros y ex asilados que, habiendo padecido idéntica desgracia en la orfandad y pobreza, habéis tenido las mismas bendiciones del cielo, sentido los mismos favores del nuestro amado Fundador y de la caridad asturiana... A vosotros, ¿qué os diré...? Os debó también otras impresiones, otras tan delicadas, otras tan puras...

Muchas veces, en el correr de mis breves días, os recuerdo y pareceme que aún juntos vivimos en aquella antigua casa, donde todo era pobreza, como en Nazaret; todo necesidad, como en Belén... Recuerdo con vosotros aquella capillita, donde, "Postrado ante la Cruz, de hinojos, alzaba a Dios mis ojos, soñando en tiempos venturosos. Aquel estrecho e insano dormitorio, aquella pobretina mesa, cuyo alimento se parecía al que la viuda de Sarepta ofreció en tiempo de Acab al gran profeta Elías. Aquella escuela, aquella estrechez, aquellas necesidades, aquellos tiempos de tristeza y pocas satisfacciones... Y en nombre de estos recuerdos, pido a todos los que guarden en el corazón tan hondos como yo un poco de amor y de entusiasmo en pro de este hermoso homenaje.

FABIAN

Gran Fábrica de Carpintería Vda. de B. Sopena. AVENIDA DEL GENERAL ELORZA, 6 (frente a los Económicos) TELEFONO NÚM. 11-17.—OVIEDO

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

LORENZO CASTILLO médico-odontólogo. Sus pendidas consultas hasta mediados setiembre para asistir Congreso Dental en Filadelfia.

SANATORIO SANTA Rita. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Colto. Teléfono 778.

CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LA PIEL, nerviosas y mentales. Rodríguez San Pedro. Uría, 72, bajo. Oviedo. Teléfono 10-40.

Industria y Comercio

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono, 5-20.

LAMPARAS DE COMEDOR y gabinete muy baratas y bonitas en Casa Paco.

ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena.

AMA DE CRIA PARA criar en su casa, se necesita. Informes, Norña, Delfina Fernández.

VAJILLAS Y CRISTALERÍAS preciosas en Casa Paco. Jesús, 6, Oviedo.

VASOS Y COPAS DE todas clases. Casa Paco. Jesús, 6.—Oviedo. teléfono 275.

FORASTEROS: BUEN café "La Flor de Tibes"; buenos juguetes; "La Flor de Tibes"; 0'90, "La Flor de Tibes"; grandes fantasías; "La Flor de Tibes"; recuerdos de Oviedo, "La Flor de Tibes"; para San Mateo, "La Flor de Tibes". No compre sin visitarla. Cimadevilla, 23.

VENTAS

AUTOMOVIL MODERNO, bonito y original, único tipo en España, casi nuevo, véndese ventajosas condiciones. Cantina estación Norte. Oviedo.

SE VENDEN DOS MAQUINAS "Singer", semi-nuevas, precio económico. Cimadevilla, 4. Oviedo.

SE NECESITA OFICIAL peluquero en la peluquería Mariano, Corriñá, 2. Gijón.

SE TRASPASA EL ESTUDIO fotográfico de Frank, instalado en la calle Corrida, Gijón, con buena clientela y muy barato, por tener que dedicarse su dueño a otros negocios y no poder atenderlo. Razón, en el mismo Estudio.

SE VENDE EN SALAS una casa con huerta, en 20.000 pesetas. Informarán, Isabel Guibernau, viuda de Llana, en Salas.

SE VENDE MAMPOSERÍA a cinco pesetas el carro, a cargar lo que quieran, en el colector del Postigo Bajo.

VENDESE CAMIONETA Ford inmejorables condiciones, dinamo y batería; asientos desmontables, 2.800 pesetas. También véndese Osmovile y Ford, muy barato. Dirigirse a Faustino Alvarez Salas.

MACETAS Y CUBIERTOS, gran barato, Casa Paco.—Oviedo.

REGALOS PARA BODAS la Casa Paco, tiene siempre más surtido que nadie en regalos para bodas.

HUEVOS GARANTIZADOS a 2'30, corrientes; a 2'60, terciados, y a 3, superiores. Huevería Central. Peso, 6, teléfono 275. Sampedro.

"MARUJA" ONDULACIONES permanente marcel. Tintes henné. Manicura. Especialidad en el corte del cabello. A cargo del afamado peluquero de señoras Tutó. Rúa, 6. Teléfono, 14-15 Oviedo

VARIOS

PERDIDA.—AL AMANECER del pasado viernes se perdió una vaca marcada con una T, color amelonado. Se ruega a la persona que sepa su paradero avise en la plaza de los Trascorales a José Torre, (Carnicería). Oviedo.

PENSION.—SE DESEA pensión completa para cinco caballeros estables, inmejorables referencias, en casa confortable. Indicar pensión en esta Redacción iniciales M. I.

NECESITO CHICO 15 años, acompañar viajante. Presentarse lunes 9 a 10 mañana, Magdalena, 20.

Banco de Oviedo Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano Capital, 30 millones de pesetas Domicilio Social: Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO Sucursales: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA Y CAMBIO Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 por 100 a 1 año Cajas de alquiler Caja de ahorros Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista Dirección telegráfica: BANC OVIEDO

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## INFORMACION POLITICA

### Hoy llegarán a San Sebastián el presidente y los ministros para celebrar mañana el anunciado Consejo que presidirá el Rey

Se concede a esta reunión gran importancia, creyéndose que tratarán asuntos de índole internacional.—Nuevo cónsul de Chile en Oviedo

#### LA CRUZ DE MERITO NAVAL PARA MUSSOLINI

La "Gaceta" publica un decreto concediendo la cruz de Mérito Militar al "duce" italiano, Mussolini.

#### LAS PESAS DE LATON EN USO LEGAL

También publica la "Gaceta" una circular restableciendo en uso legal los juegos de pesas de latón.

El Gobierno nombra representante para el concurso fotogramétrico de Berlín.

Asimismo dispone la "Gaceta" que el capitán de Estado Mayor don Joaquín Isasi asista en nombre del Gobierno al concurso fotogramétrico que se ha de celebrar en fecha muy próxima en Berlín.

#### EL CULTIVO DEL TABACO

También publica la "Gaceta" una circular para la convocatoria de ensayos de cultivo de tabaco en España, para el año de 1927.

#### PARA OPOSICIONES

También señala para noviembre la fecha de oposiciones al Cuerpo auxiliar de minas y periciales contadores del Estado.

Los practicantes y matronas tendrán el bachiller elemental.

Declara también la "Gaceta" que, a partir del curso de 1928-1929, será preciso el bachillerato elemental para inscribirse en el primer curso de practicantes y matronas.

#### LA FIESTA DEL LIBRO

Publica también varias disposiciones concediendo a la Uni-

versidad de Granada la facultad de conferir título de doctor "honoris causa".

Recuerda a los rectores de Universidades el decreto publicado ya hace tiempo instituyendo la Fiesta del libro español, y reitera sus órdenes para que se cumpla en todas las Universidades, escuelas nacionales y bibliotecas provinciales y oficiales.

#### CONSUL DE CHILE EN OVIEDO

Há sido nombrado cónsul de Chile en Oviedo don Ruperto Tapia Calvo.

#### HOMENAJE AL GOBIERNO

SAN SEBASTIAN.—El ministro de Estado, señor Yanguas, comunica al Ministerio que mañana, a medio día, el Ayuntamiento de San Sebastián obsequiará al Gobierno en pleno con un banquete en el Monte Igueldo.

Por la noche, el ministro de Estado obsequiará con una comida al marqués de Estella y a sus compañeros de Gabinete.

#### EN GRACIA Y JUSTICIA

El ministro de Gracia y Justicia recibió la visita del general Mayandía y otras distinguidas personalidades.

#### EN HACIENDA

El ministro de Hacienda recibió al gobernador de Madrid y al catedrático señor Gil Robles, gobernador de Ciudad Real.

#### VISITAS EN EL MINISTERIO DE ESTADO

El secretario general del Ministerio de Estado fué visitado esta mañana por el cónsul de España en Salónica, don Antonio Portillo Carrasco, destinado a

Perpignán; el de Oslo (Noruega), don Gonzalo Nogués, que ha sido destinado a Faro (Portugal), donde estudiará las cuestiones de pesca sanitarias entre españoles y lusitanos.

#### EN SAN SEBASTIAN

Los ministros que hoy se trasladan a San Sebastián almorzarán en Monte Igueldo, invitados por el Ayuntamiento donostiarra; por la noche comerán en el ministerio de Jornada, invitados por el ministro de Estado, y el lunes serán obsequiados con otro banquete en el Palacio de Miramar, por la reina María Cristina.

Como ya se ha venido anunciando, esta noche, a las diez, saldrán para San Sebastián el presidente del Consejo y todos los ministros.

Ocuparán el coche salón de Obras públicas.

Les acompañarán los secretarios y algunos periodistas, que marchan a la capital donostiarra para hacer información del Consejo.

Según referencias autorizadas, parece ser que el Consejo tendrá verdadera importancia por los asuntos que habrán de tratarse, dedicando especial atención a las cuestiones internacionales.

#### EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra recibió a los generales Vallejo y Riquelme, a una Comisión de Calatayud, al comandante médico Jiménez Arriete.

#### MARTINEZ ANIDO, RECIBE

El general Martínez Anido recibió a los gobernadores civiles de Huelva, Jaén y Ciudad Real a don Basilio Alvarez y al alcalde Vélez Rubio.

#### EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

Recibió el señor Calvo Sotelo al comandante secretario del ministro de la Gobernación, don Luis Romero; al señor Gil Robles, Domenech y Coronado, al gobernador de Ciudad Real y delegado regio de la Banca privada, señor Corral.

#### EN EL MINISTERIO DE TRABAJO

Hoy han sido recibidos por el ministro del Trabajo los señores don Jacinto Esteban y don José María Borrell, presidente y se-

## ¡FIJARSE BIEN!

¿Estáis conformes?

Pues los encontré los mejores fiambres en el Pabellón Bombé.

Naranjada Valenciana, en el Pabellón Bombé se bebe de buena gana, pues yo mismo la tomé.

Hablo con sinceridad; si alguna duda ocurriera, ésta es la pura verdad; certifica... CARROCERA

cretario, respectivamente, de la Asociación de productores españoles, los cuales han presentado al ministro dos interesantes proyectos.

El primero de ellos está relacionado con una cruzada comercial en las Repúblicas americanas, y trata de una exhibición y propaganda de nuestros productos, con objeto de crear nuevos mercados.

Otro proyecto se refiere a la creación de la Casa de España en América.

La Casa de España habría de erigirse en Buenos Aires, teniendo centros filiales en todas las capitales de las Repúblicas americanas y ofreciendo una solución de continuidad a los negocios hispanoamericanos; creando un "for-fait" a fin de garantizar a los exportadores españoles el cobro de sus facturas mediante una prima de seguro.

El señor Aunós prometió a los visitantes estudiar detenidamente tan interesantes asuntos.

#### EN EL SUPREMO DE GUERRA

MADRID.—Esta mañana se ha reunido el pleno del Consejo Supremo de Guerra y Marina, examinando los expedientes de recompensa por méritos de guerra en favor de 17 capitanes, 30 tenientes, 13 alféreces y cuatro tenientes médicos, además de cuatro oficiales moros.

#### EN LA PRESIDENCIA

El presidente del Gobierno conferenció en las primeras horas de la mañana con el general Martínez Anido.

Recibió también al alcalde de Calatayud.

Después, Primo de Rivera conferenció extensamente con el ministro de la Gobernación, y el resto de la mañana permaneció en su despacho, trabajando.

#### MAS DE LA FIESTA DEL LIBRO

La Real orden sobre la Fiesta del libro dispone que todos los centros docentes dependientes del departamento de Instrucción pública están obligados a conmemorar la Fiesta del libro en sesión pública y solemne, consagrada a divulgar y ensalzar las publicaciones nacionales y culturales de la Patria. Los maestros de las escuelas nacionales de primera enseñanza deben con-

sagrar durante la jornada del día 7 de octubre, fecha de la Fiesta del libro, una hora, por lo menos, a explicar a sus alumnos la importancia del libro como instrumento de cultura y de civilización y riqueza.

El Comité oficial del Libro celebró una sesión extraordinaria para dar cuenta de los trabajos realizados y de los que se realizan actualmente para conseguir el mayor esplendor de dicha fiesta.

La Conferencia nacional del libro se celebra en el mes de febrero del año próximo.

LLANEZA Y EL PLEBISCITO "La Voz", de Madrid, publica una carta del señor Llaneza refiriendo la noticia publicada en dicho periódico diciendo que había firmado en el plebiscito.

No la insertamos en esta sección por ser la misma que el señor Llaneza dirigió a REGION y que damos íntegra en otro lugar de este número.

#### ANTE LA LLEGADA DE LOS MINISTROS A SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN.—El ministro de Estado dijo que había sometido a la firma del Rey varias cartas de cancillería.

Añadió que los ministros, con el presidente, llegarán hoy en el segundo expreso, hospedándose en el Ministerio de Jornada, a excepción de los que tienen familia en San Sebastián.

Después de cumplimentar al Rey, los ministros almorzarán en el Monte Igueldo, invitados por el Ayuntamiento, y más tarde presenciaron el concurso hipico.

Yanguas irá hoy por la tarde a Irún con objeto de inaugurar el estadio del equipo local.

#### EL ESTADO DE VILLANUEVA

Según las últimas noticias de San Sebastián, el ex presidente del Congreso don Miguel Villanueva, que hace días sufrió la fractura de un brazo por caerse de un tranvía, se encuentra muy mejorado de dicha lesión.

Visitad en Gijón el Restaurant Mercedes

TE DE MODA  
HOY DOMINGO 19  
EN EL ARISTOCRATICO  
Hotel Covadonga  
SE RESERVAN MESAS

Maison Dorée.-Gijón  
Esta Casa es la que sirve las  
"PEORES"  
GINEBRAS COMPUESTAS  
BOULEVARD CORRIDA

AGENCIA FIAT EXCLUSIVA

Entrega inmediata a toda prueba de los tipos

509 Cuatro y tres asientos, frenos a las cuatro ruedas, ocho litros 100 kilómetros, 90 kilómetros a la hora.

503 El famoso 501, mejorado en líneas y suspensión.

Camionetas para el comercio y transportes  
ACCESORIOS - GOMAS - ACEITES  
Garage España.-OVIEDO



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## Don Ramón Méndez Mori

Falleció en la paz del Señor el día 19 de setiembre de 1925, a las siete de la tarde

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Aurora Ferro Labusta; hijos, doña Leonor (ausente), don Ramón, doña Pepita, don Paciente, don Antonio y don Victoriano; hijos políticos, don Julio Guisasaola Fernández (ausente) y doña Eugenia Llaneza Cuesta; hermano, M. I. señor don Paciente Méndez Mori canónico de la S. I. C. Basílica de Aviedo; hermanos políticos, doña Alicia Hernández (ausente), doña Josefa Menéndez López, don Donato y don Filiberto Ferro Labusta, ausente; nietos, primos, sobrinos y demás parientes,

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el lunes 20, en la parroquia de San Julián de los Prados, a las once de la mañana, por cuyos favores, les quedarán eternamente agradecidos.

INFORMACION DE MARRUECOS

España se propone conversar con los Gobiernos de París y Londres para llegar a una inteligencia sobre la participación de Italia en la zona de Tánger

Varias noticias de la campaña

EL PUENTE DEL RIO MULUYA. MADRID.—Durante estos días el ingeniero de la zona oriental de nuestro protectorado marroquí, procede conjuntamente con el ingeniero francés que forma parte de la Comisión encargada de la construcción del puente sobre el río Muluya, en las inmediaciones del vado de Saf-Saf, a los trabajos preliminares y sondeos para señalar el emplazamiento del citado puente.

LAS AGUAS DEL SAHARA

En la Dirección general de Marruecos y Colonias han facilitado esta mañana una nota en la que se manifiesta haberse comunicado con el Gobierno del río del Oro y La Agüera, insistiendo en la necesidad de ultimar la explotación de aguas emergentes en el Sahara español, y de conformidad con la geología, verificar estos estudios con personal técnico del Instituto Geológico y con el auxilio de elementos y materiales facilitados por el Ministerio de Fomento, con el fin de cubrir las necesidades y tener en abundancia aquel vital elemento, promoviendo además la fertilidad del suelo abrasado.

LA CUESTION DE TANGER

LONDRES.—El "Times" dice que los Gobiernos francés e inglés han tenido noticias de que el Gobierno español no insistirá en solicitar la inclusión de Tánger, pura y simplemente, en la zona del protectorado español de Marruecos.

El expresado diario añade que España se propone conversar previamente con los Gobiernos de París y Londres para llegar a una inteligencia sobre la participación de Italia en el régimen de Tánger.

Después de revisado el actual

UN BUEN VINO RIOJA

ESMERADO SELECTO SIGLO PARRAL Romeral. Pídale en todas partes

BAR "EL PRINCIPE"

CORRIDA, esquina a San Antonio.-GIJÓN

Casa de moda para saborear la mejor cerveza que se bebe en Asturias. Variado surtido en fiambres, bocadillos y sandwiches. Afamada coctelería americana. Bebidas de marcas mundiales de primer orden.

Colegio de Nuestra Señora de Covadonga

Directoras: señoritas Manuela Velasco y Angeles González. Primera Enseñanza. Ingreso Normal e Instituto. Apertura primero de Octubre. Gil de Jaz, 16. Reglamento e Informes: Fruela, 13, primero.

LUBRIFICANTES SASH

S. A. SABADELL Y HENRY - Barcelona. Destilación en alto vacío. Unica refinaria en España. Aceites y grasas para maquinaria. Especialidad en Mazouths para minas y ferrocarriles. Sucursal con Depósito en Gijón.—Oficinas: calle 27 Diciembre, núm. 2.— Apartado correos núm. 165. Telefono 233 y 278

Zona Occidental.—La columna de Ajmas continúa la recogida de armamento en las fracciones de Beni-Yasen y Beni-Hosmar.

Continúa sin novedad el movimiento de los cinco grupos de fuerzas jalifianas para limpiar de moros huídos esta cábila.

OTRAS NOTICIAS

En el sector de Ketama se dió a los rebeldes un plazo de doce horas para que se sometían entregando armamento y rehenes.

TETUAN.—La columna de Ostaris atacó una posición rebelde, venciendo la con escasa resistencia.

Esta posición está situada en el monte de Cual, que sirve de límite a la cábila de Ketama.

Se sometieron todos los aduanares de huídos de dicha cábila.

MAS DE LA CUESTION DE TANGER

TANGER.—Como comentario a una interviú hecha cerca de un tangerino respecto a la cuestión de Tánger, "La Dépêche Marocaine" dice que, como puede apreciarse, sus declaraciones no son comprometedoras; pero revelan un estado de espíritu que podría calificarse de general, en el sentido de que los destinos de Tánger sean fijados ya de modo irrevocable.

"Nuestra ciudad sufre un daño considerable, emanado de la incertidumbre en que se la deja. Los capitalistas, Sociedades o particulares que tenían intención de crear aquí intereses se hallan detenidos ante el temor de una situación cuyo porvenir se desconoce, incluso por los que en Tánger están ya interesados en negocios comerciales o industriales, los que ejercen profesiones liberales y los empleados, pues nadie sabe a qué atenerse."

Termina diciendo que la suerte de nuestra ciudad, a su juicio, debe ser resuelta lo más pronto posible, y de manera tal, que no pueda subsistir en adelante esta eterna y discordante cuestión de Tánger.



Grand Hotel Inglés S. A.

Pensión desde 20 ptas. Echegaray, 8 y 10.—MADRID

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas. DOMICILIO SOCIAL. Corrida, núm. 48.—GIJÓN. Sucursales en Villaviciosa, Ribadesella y Avilés

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA. BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista. Consignaciones a vencimiento fijo. A tres meses. . . 3 1/2 por 100. A seis meses. . . 4 por 100. A un año . . . 4 1/2 por 100. CUENTAS CORRIENTES. En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables

DESPUES DE LA REBELDIA DE LOS ARTILLEROS

Se ha dispuesto dar a la venta o en arriendo a los agricultores el veinticinco por ciento del ganado, al servicio de la Artillería, que pase de diez años de edad

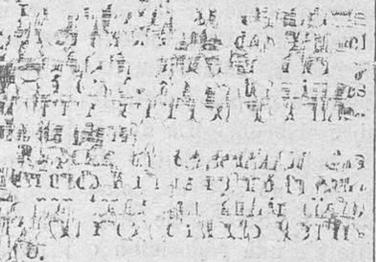
LA VENTA DE GANADO AL SERVICIO DE LA ARTILLERIA

El "Diario Oficial de Guerra" publica una circular disponiendo que los regimientos de Artillería hagan una relación del ganado, y que el 25 por 100 de su efectivo, que tenga más de diez años, por sí con la proyectada modificación y reorganización del Cuerpo resultara sobrante, como se supone, se dé en venta o arriendo a los agricultores.

La circular fija las condiciones de venta y la forma de valorar el ganado sobrante.

SENTENCIA APROBADA

BURGOS.—El capitán general de la región aprobó la sentencia dictada por el Consejo de Guerra de oficiales generales celebrado recientemente en Pamplona por los sucesos ocurridos el día 5 del actual en la ciudadela de aquella ciudad.



EN SEGOVIA

Esta mañana salieron con di-

ACONTECIMIENTO DEPORTIVO

INAUGURACION DEL CAMPO DE TEATINOS

Domingo 19, a las cuatro y media tarde

Lunes 20, a las cinco y cuarto

VIENNER ATHLETIKSPORT CLUB

Cuatro veces campeón de Austria

REAL OVIEDO F. C.

PRESENTACION DE SU PRIMER EQUIPO

GIJON AUTOMOVIL

Accesorios para automóviles y bicicletas. Repuestos legítimos FORD.—Neumáticos FIRESTONE, Manchones CORD y tiras RAPIDIC. Aceites y grasas PRIC'S y VACUUM. Toda clase de Novedades.

San Bernardo, 107 Teléfono, 882 GIJON

Plaza de Toros de Avilés

INTERESANTE ACONTECIMIENTO TAURINO

DOS BRAVOS NOVILLOS-TOROS, DOS CON DIVISA VERDE Y CAFÉ

PARA HOY DOMINGO 19 SETIEMBRE 1926

Estoqueados por el valiente matador gijonés

ERNESTO PARDO «PEGUIN»

Sobresaliente «Morenito de San Lázaro»

A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE

SOMIO PARK.—Gijón

Encantaóora posesión de recreo ::::: Espléndido Restaurant

HOY DOMINGO Y MAÑANA LUNES

GRAN JIRA CAMPESTRE

Organizada por la Banda del Tarragona

Obligado sitio de reunión de la juventud asturiana

reción a Pamplona los jefes y oficiales de Artillería condenados por el Consejo de Guerra con motivo de los sucesos ocurridos en la Academia de Artillería el 5 del actual.

EN BARCELONA

Se ha dispuesto quede levantado el arresto que venían sufriendo en sus respectivos domicilios los jefes y oficiales del Arma de Artillería que estaban encartados con motivo de los sucesos del día 5 del actual.

EN EL FERROL

Llegó, procedente de La Coruña, el general de división don Ambrosio Feijó, juez que instruye el sumario contra los jefes y oficiales de Artillería de Costa, número 2, de guarnición en esta plaza.

Lecciones particulares

Maestro da clase a domicilio de primera y segunda enseñanza, latín, filosofía, dibujo, etc.

Informarán en esta Redacción.

Doctor Alfredo Martínez

Suspende su consulta hasta el 21 de setiembre

CRÓNICA AL VUELO

## CERVANTES

Cuando el tema es tan grande y la pluma tan pequeña, vale más pasar con ella al vuelo sobre el papel, sin rozar apenas el motivo; pasar, aunque se escriba con fervor encendido, como sobre ascuas por el asunto. Nadie ha de ver un gesto de arrogancia en lo que es, sencillamente, un sencillo y modestísimo homenaje de admiración o, más bien, de cariño, al Príncipe de los Ingenios de España; Príncipe que se hace querer tanto y más que admirar, porque es más accesible, más humano, más amable, que los pegujaleros más humildes... Realmente, una asamblea o reunión numerosa, nunca podrá formarse exclusivamente de una selección de genios o de sabios: tendrá que nutrirse de muchedumbre, del golpe de la gente, o quedarse en célula de reunión o de asamblea. Y he aquí cómo, por hacer número, por engrosar la muchedumbre, quiero formar hoy, como el último, en el coro de loadores del Ingenioso Hidalgo Miguel de Cervantes Saavedra.

Era preciso irse con el golpe de la gente, empujado por todos. Todos han escrito, unánimes, concordes, acerca del magno escritor; todos han soñado y laborado: la pluma, el lápiz, el cincel, el buril. Vivo todavía el eco del rasguear ligero de la péñola, como una tenue música de alas, se percibe ya el golpear ardiente y vigoroso sobre la piedra y sobre el bronce. La nueva exaltación cervántica parecía forjada por multitud de martillos vibrátiles, tintineantes. Mas no se crea, como algunos han dicho, una auténtica exaltación de simpatía hacia el creador del "Quijote", una reposición o renovación de popularidad: Cervantes y su obra inmortal gozan de actualidad perenne; y yo más bien veo en el siempre oportuno homenaje nacional de hoy, tan hermoso y tan simpático, una condensación de chispazos y lumbres del horno siempre encendido de nuestra devoción cervantina.

Porque Cervantes está entre nosotros como un hermano mayor, como un buen amigo, cuya compañía se codicia y se ama. Su palabra—como toda la palabra genial, pero más fácilmente que otras palabras—, a semejanza del pan del milagro, se multiplica entre las manos repartidoras, llega a todas las bocas hambrientas de ideal y de alegría, y todavía sobran muchas espuertas del pan prodigioso, que crece más cuanto más se reparte. Y nunca hastía. Es la palabra buena del buen consejo y del solaz gustoso, de la fiesta del espíritu perennemente renovada. De todas las estrellas de primera magnitud, de todos los soles del cielo del arte, este es el más querido y el más próximo: es el sol de nuestro sistema, el que más nos calienta y nos alumbraba. Otros—alguno de ellos (Dante) quizá por demasiado elevado—, parecen más remotos.

Cervantes es, finalmente, la simpatía de la risa, que prende en las almas de una manera inefable, inevita-

ble. Un recuerdo anecdótico. Ibamos con el libro de Cervantes bajo el brazo. Un buen amigo, ilustrado y muy al día en sus lecturas, lo tomó entre las manos y comenzó a hojearle. Aún no habría transcurrido medio minuto, y nuestro cultísimo amigo reía a carcajadas.

—¿Qué es eso? ¿Qué le pasa a usted, amigo mío?

—Nada; es Pedro Recio de Tirteafuera... Una risa de sol; un día alegre, puro y claro: eso es Cervantes. La eterna simpatía de la risa, que prende en las almas esplendorosamente. Una risa—dice el príncipe de nuestros críticos—no sabemos si regocijada o resignada...

Por una dichosa coincidencia, esta nuestra exaltación patriótica, se confunde o se mezcla con los preparativos y anuncios del Centenario de San Francisco de Asís, que en todo el orbe cristiano va a celebrarse con magnificente solemnidad. Era el de Cervantes un ingenio evangélico, franciscano. Todas las criaturas de su fantasía y de su estro, han sido engendradas con entrañas de amor. Así se daba la génesis de la belleza, la misteriosa generación de la hermosura en su espíritu privilegiado, equilibrado y bueno. Vistos con amorosa compasión, con indulgencia, están los pícaros Rinconete y Cortadillo. Sancho es fiel y leal, y tiene más de pacífico que de apocado. Hasta la pobrecilla Maritornes, la asturiana hidalga de las palabras fáciles, aquella de sus criaturas con quien es menos piadosa la ironía de Cervantes, tiene un fondo de afectuosa bondad, que algo la enaltece a nuestros ojos, cuando se compadece del asendereado escudero, y paga de sus dineros el vino que Sancho pide después del mantenimiento. Hasta lo más bajo, hasta lo más abyecto, llega el rayo misericordioso del buen corazón del genio bueno, y le deja en la frente, como un beso, un toque delicado de gracia estética. Por eso nos parece el más adecuado, el más oportuno, y también el más conducente al conocimiento de la obra inmortal de Cervantes, el homenaje y el tributo de la devoción más desnuda de presunción y de personalismo y más empapada de simpatía y de amor.

Casimiro CIENFUEGOS.

### EN EL TREN

Dos individuos están sentados uno enfrente del otro. Uno de ellos, deseoso de fumar, saca un excelente cigarro, y enseñandoselo a su compañero de viaje le dice:

—¿Permite usted?...

—Gracias—le contesta el otro, cogiendo el cigarro y encendiéndolo

Era son-



AVILES: DE TURISMO INTERNO.-Club Buen Humor, en su excursión al Cabo Peñas.

(Foto A. Menéndez)



LADA (LANGREO).-Grupo de niños en la escuela.

### LOS POETAS ASTURIANOS

#### EN LA ESCUELA

Un musical acorde vibra en los robledales al armonioso empuje de las marinas brisas; manchan nubes de cuervos los cielos otoñales y el sol vierte sus lumbres lo mismo que sonríe.

Hay un sopor afable de fragancias añejas en la escarpada costa, y en las amplias llanuras tranquilamente pacen unas vacas bermejas.

### ESTAMPAS DEL CAMINO

#### EN EL CAMINO

Son las diez de la mañana. El mar se remansa sobre su concha de cielo azul. Veinticuatro horas después, a lo sumo, que hemos dejado las costas de Asturias, ya se comienzan a sentir los fuertes vientos del norte. El golfo de México nos acoge con amorosa maternal. Todo tranquilo, amable, halagador. El viento, que en el mar suele ser de una monotonía esperante, ahora se muestra a nuestros ojos de una tierna apariencia. Los crepúsculos marinos cantadores. Dan la sensación de alguna mariposa en una ciudad incendiada, que se va derrumbando lentamente en una orfebrería de colores.

Brisa fresca, mucho sol, mareo en el pasadizo del mar...

Día dieciocho... Viento huracanado del Sur; nubes en la atmósfera; inquietud en el agua. El barco se bambolea persistentemente; los mástiles crepitan, la hélice, evolucionando por momentos, a flor de agua, hace trepidar fuertemente al trasatlántico. Los pasajeros gritan, maldicen y escupen asqueados. A la tarde torna la tranquilidad. Hay un gesto de alivio en todos los rostros. Sentados sobre sus sillas de viaje, la mayor parte de los pasajeros intenta dormir, revolviéndose desesperadamente los pómulos amoratados por el mareo, pálida y pronunciadas las ojeras.

La aparición de un personaje interesante, de llama nuestra atención. Es catalán cojo, calvo, barbas largas. Midiendo el suelo con su pala, llega hasta donde estamos y se sienta al lado de la silla plegable, que alguien ha dejado olvidada. Después de un largo tabaco habano, lo enciende, carraspea, comienza a fumar tranquilamente. Después de un rato, inicia una conversación, y la inicia con una declaración terrible:

—¡Mal rayo parta al mar!

—¿Por qué, amigo mío?

# RARRIA

EL MARTES:  
EL ARTE DE LOS TOROS...

Del Folk-lore asturiano

## CUENTOS ANECDOTICOS

### EL METODO DE CASIN.

Al Casín le pasaba los filósofos. Mientras no le tocaran a la bolsa, que esa, naturalmente, era sagrada, le pasaban los filósofos. Aquellos versos que hacían y que sonaban tan bien... ¡Aquellas expresiones que tejían y que repicaban tanto! ¡Aquellas "frases" que urdían y que "repercutían" de tal suerte!... Así que, cuando el hijo de Casín le dijo que iba a estudiar, el padre le abrazó lleno de júbilo.

Mas ¡ay!, llegaron las quiebras. ¡Hubo que comprar los libros y que soltar un chorro de pesetas que dejaron al Casín como sin alma! Y se pasaba de satisfacción cada vez que decía el chico al repasar las lecciones:

—Pretérito imperfecto... Pretérito perfecto... Pretérito pluscuamperfecto...

¡Qué filosofía aquella, tan sonora, tan profunda, tan sutil! Pero al Casín no le cogían en otra, ni con filosofía ni sin ella. Y así cuando volvió el chico a solicitar dinero para comprar un programa, el Casín le respondió:

—Cópialo, hijo mío, cópialo.

Y el rapaz lo copió inmediatamente.

Al Casín le encantó la solución, y en todos los programas sucesivos se cogió a ella como a un clavo ardiendo:

—Conque otro programa eh? ¡Pos cópialo, hijo mío cópialo!

El método daba gusto.

Y un día gimió el rapaz:

—Padre, tién que comprame un Diccionario.

Y el Casín respondió tranquilamente:

—Cópialo, hijo mío, cópialo.

### LA CATASTROFE

En el Puerto de Somiedo se quemaron treinta casas. Una chispa un poco de aire, una corta previsión, todas se volvieron una hoguera. Los vecinos, espantados, sin saber a qué acudir ni a quién salvar, las dejaron extinguirse, deshacerse, derrumbarse, y envolver sus modestísimos recursos en las llamas, el polvo, los escombros...

Cuando Eustaquio se enteró se le saltaron las lágrimas...

—¡Dios mío, qué "catástrofe" tan grande...!

¡Tenía un corazón enorme, el pobrecillo...! Y precisamente se acordaba mucho de los vecinos del Puerto tan buenos, tan cariñosos, tan generosos con él...! Porque Eustaquio, el pobrecillo, se ganaba la vida mendigando por los caminos de Dios, y en su corazón enorme rebosaba la ternura, amasada de amor y gratitud.

Desde entonces, no había pueblo de Somiedo donde no contara Eustaquio la "catástrofe" con los colores más vivos, y como si la hubiera presenciado. ¿Qué gritos los que daban las mujeres... ¡Y cómo se conmovían, al oír al mendigo disertar sobre el pueblo que lloraba, las llamas que se elevaban, los "neños" que corrían con pavor... ¡Y luego, aquella miseria, aquella horrenda miseria en que habían quedado todos. ¡Allí ni techo, ni pan, ni agua, ni ropa...!

—¡Qué "catástrofe", Dios mío, que "catástrofe"...!

Y Eustaquio lloraba a fuentes, y las mujeres a ríos Y cuando Eustaquio terminaba así:

Una limosna pa les cases que se quemaron en el Puerto—todos rivalizaban en cargarle las unas de pedazos de tocino, las otras de panojas, las otras de monedas.

Hasta que una, una vez, díjole a Eustaquio:

—Pero oyes, hom, ¿tú tenies en el Puerto alguna casa...?

Y Eustaquio respondió sinceramente:

—Nome, non, qué iba a tener... ¡Non la tenía, pero voy comprala agora...!

C. CABAL.

## Poesía infantil

Mirad. Un niño salta por la yerba,  
coge una flor, aspira su perfume  
y se siente feliz viendo a la flor  
tan linda, pequeñita y olorosa.

—Mamá: ¡Mira qué guapa la florina!  
dice con alegría el pequeñuelo.  
Y la "mamá" la coge, desdeñosa,  
y, sin olerla, la devuelve al hijo,  
quien, lleno de alborozo, la flor huele...

Va muriendo la tarde. Por los árboles  
viene el tenue reflejo del crepúsculo,  
tiñendo con su púrpura los campos.

Y yo pienso en el niño, que es poeta.  
Los más grandes poetas son los niños.

EL AMIGO MANSO.



SAMA DE LANGREO.-Grupo de obreros de tejera, en un momento de descanso.

(Foto L. Barrio)

(Foto Couso)

niños a la escuela de esta localidad.

## LIESTA

simulando sus sombras, graves caricaturas.

Silenciosas carretas marchan por los caminos;  
cunde sobre los llanos un frescor de molinos  
y, bajo el sol, la pompa de las campiñas arde...

En tanto, en la joroba sinuosa de un alcor,  
suena trémulamente la gaita de un pastor,  
como el sollozo triste del alma de la tarde.

José María UNGAL

## EMAR

—Si hubiera una carretera, no tendría el estómago  
revuelto. Y agrega: —No hay derecho. Las cosas  
desagradables no deben existir. ¿No le parece a us-  
del?

—¡Ya lo creo...! ¡Ah, si hubiera una carretera...!

El cojo continúa hablando de las cosas desagradables:  
del catarro que tuvo hace dos meses; de la enfermedad  
por que le cortaron la pierna; de la dificultad de su pata  
de palo al caminar; del mareo, sobre todo del mareo...

—Mire usted—dice—, los médicos y los boticarios no  
entienden nada de nada. Son las personas más inútiles.  
¿Ve usted esta botella?—muestra una botella redonda,  
aplastada y vacía—. Pues la traje llena de un líquido  
que me recomendó un médico de fama. Tomando una  
cucharada cada media hora, decía, no viene el mareo.  
Y ya usted ve el resultado; ¡he tomado la botella  
entera y me he mareado!

El cojo vuelve a carraspear y escupe de nuevo. Después  
habla de política, de toros, de las grandezas de Cataluña...  
Y tararea una canción de su tierra, nostálgica y triste,  
marcando el compás con su pata de palo. Alguien le  
acompaña y la tarde muere sobre el mar arrullada por  
las canciones de veinte regiones distintas. Una voz  
atenorada, clara y robusta, irrumpe en la proa, cantando  
esta copla astur, henchida de olvido y esperanza:

"Si la lleven que la lleven,  
a mí lo mismo me da,  
porque la flor del romero  
para mí no ha de faltar..."

El mareo parece que se va alejando y los pasajeros  
se divierten como mejor pueden. Cada cual piensa en  
su patria chica, en la dulce provincia que dejaron hace  
muchos años, a donde ahora retornan y que volverán  
a ver tal vez con tristeza, alegría o dolor.

José María UNGAL.

# NOTAS VARIAS

## CAUSA RUIDOSA

BARCELONA.—Esta mañana tuvo lugar en la Audiencia la vista de la causa por parricidio seguida contra María Colomé.

Esta causa fué suspendida tres veces, para practicar informaciones suplementarias por parte de la defensa.

Interrogada la procesada, declaró que el 4 de junio de 1925 se encontraban en una barraca un hombre borracho, llamado Agustín, la procesada y un hijo de ésta de tres años de edad.

Que Agustín trató de estrangularla, y que para defenderse cogió una tabla de las que se usan para lavar ropa y dió con ella varios golpes al Agustín, dejándole tendido en tierra y perdido el conocimiento. Y que después ella y su hijo se retiraron a su casa, donde se echaron a dormir.

## ¡VAYA VIAJE!

BARCELONA.—Comunican de San Adrián que esta mañana, cuando transitaba por la carretera en las inmediaciones de aquel pueblo, un hombre fué atropellado por un automóvil, que se dió a la fuga.

Varios vecinos que se dieron cuenta de lo ocurrido dispararon algunos tiros contra el vehículo fugitivo, al mismo tiempo que echaban las campanas llamando al Somatén.

Además, en otro auto salieron en persecución del vehículo fugitivo, organizándose una verdadera batida a tiro limpio.

El perseguido, al llegar a la carretera de Mataró, frente a las cocheras de los tranvías, chocó contra una tartana que allí estaba parada, quedando el coche destrozado.

El chófer, saltando del "baquet", se dió a la fuga campo traviesa, consiguiendo ponerse fuera del alcance de sus perseguidores.

## VENCE EL REAL BETIS DE SEVILLA

MADRID.—Se ha inaugurado la temporada de fútbol, con un partido entre el Real Betis de Sevilla y el Racing de Madrid, venciendo el primero por uno a cero, conseguido por Adolfo de un golpe.

## EN UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA MUEREN DOS INDIVIDUOS

CIUDAD REAL.—En las inmediaciones de Urda ha ocurrido un grave accidente de automóvil.

En viaje de pruebas de un coche marcharon esta tarde el banquero don Enrique Morales y su hijo político, capitán médico del regimiento de Artillería de esta plaza, don Pelayo Lozano, don Manuel Barenca, abogado, don Antonio Gil, farmacéutico, y otras personas.

Hasta este momento, sólo se sabe que el "auto" dió una vuelta de campana, resultando dos muertos y varios heridos graves.

## CIUDAD REAL.—Los fallecidos a consecuencia del accidente de automóvil son don Enri-

que Morales y el farmacéutico don Antonio Gil.

Entre los heridos graves figuran don Julio y don Enrique Morales, hijos del muerto. Los hijos políticos de éste, don Pelayo Lozano, capitán médico, y don Manuel Barenca, abogado, sufrieron diversas contusiones.

También resultaron heridos Bernardo Sánchez, chófer, el cual tiene una pierna cortada, y Luis Muñoz, mecánico, como el anterior. Ambos graves.

## DOS HEROES

ALICANTE.—Se anuncia para mañana, en Alcoy, el enlace matrimonial de María Pellicer, de setenta años, con Vicente Gilabert, de setenta y cinco. Este último es la cuarta vez que contraerá matrimonio.

## CORTAR POR LO SANO

NAUEN.—Las autoridades escolares de Budapest han prohibido a las alumnas de todas las escuelas de Hungría el uso de las faldas cortas, de los vestidos descotados, de la melena y de la pintura.

## BUEN REGALO

NUEVA YORK.—La Liga para alentar el genio anuncia que se propone crear un cementerio en el que los genios pobres serían enterrados gratuitamente.

Los genios americanos han agradecido la oferta, pero parece que hubieran agardecido más una ayuda económica.

## ¡ESAS CAPEAS!

MADRID.—Hoy ingresó en el Hospital Provincial Bonifacio

## AL CERRAR LA EDICION

# Se asegura que están en curso negociaciones entre España e Italia, sobre la cuestión de Tánger

### Han salido para San Sebastián ayer por la noche el presidente y los ministros.—Otras noticias de España y del extranjero

#### A UN GOBERNADOR SE LE DISPARA LA ESCOPETA YENDO DE CAZA Y RESULTA GRAVEMENTE HERIDO

ALICANTE.—En Villajoyosa, en la finca denominada El Fondo, se hallaba cazando, en compañía de varios amigos, el gobernador civil de Pontevedra, don Antonio Lloret, que desempeñó también diferentes cargos en Instrucción pública.

El señor Lloret, cuando iba caminando por el campo, resbaló, disparándosele la escopeta con tan mala fortuna, que el proyectil se le incrustó en la pierna derecha. Trasladado inmediatamente a Villajoyosa, se procedió a un minucioso reconocimiento, siendo tan grande el destrozo de tejidos y del hueso, que hubo necesidad de amputarle la pierna. Se teme que fallezca.

#### EL GOBIERNO SALIO PARA SAN SEBASTIAN

En el segundo expreso de Hendaya marchará hoy a San Sebastián todo el Gobierno, siendo despedido en la estación por el infante don Fernando, el capitán general de Madrid, el gobernador civil interino, el gobernador militar señor López

Vázquez, del Puente de Vallecas, el cual presentaba una extensa huida de asta de toro en una pierna.

Según manifestó fué cogido por un toro en la capea celebrada en un pueblo de Madrid el día 15 del actual, no pudiendo trasladarse hasta hoy a la capital.

Su estado es grave.

#### ACCIDENTE DEL TRABAJO

En un edificio en construcción de la calle del Cid el obrero Clemente Soler, de veintinueve años, se hallaba a la altura del cuarto piso, en el preciso momento en que pasaba a la misma altura un montacargas eléctrico. Clemente fué a recoger una espuerta llena de ladrillos, pero al poner el pie en el aparato, éste ascendió inopinadamente, lo que hizo que perdiera el equilibrio el desgraciado obrero, cayendo al suelo, donde quedó muerto.

## Sobre la cogida de un novillero asturiano

Por noticias transmitidas de Madrid, sabemos que el valiente novillero asturiano, José Montero, hijo del conocido aficionado ovetense don Vicente, toreó una novillada en un pueblo de la provincia de Madrid, actuando superiormente.

Al hacer un quite a un "capitalista", fué volteado por el cornúpeto, dándole un puntazo en el brazo derecho.

Como ayer circularon rumores por la población dando gravedad al accidente, hoy podemos asegurar que la cogida carece de importancia.

compromete, según parece, a apoyar las peticiones del Gobierno español en sus aspiraciones sobre Tánger y sobre las modificaciones e introducir en la zona internacional.

Se ignoran las compensaciones que, en cambio, recibirá Italia.

Según el periodista, el acuerdo de ambos Gobiernos sobre la cuestión de Tánger quedó en un principio establecido en la entrevista celebrada el miércoles entre el embajador italiano y el marqués de Estella.

#### DESMINTIENDO UNA NOTICIA

MEXICO.—A última hora se han recibido noticias desmintiendo el asesinato del ex presidente Obregón.

#### LA VUELTA A CANTABRIA

CASTRO URDIALES.—Ayer se corrió la tercera etapa de la vuelta a Cantabria, llegando en primer lugar el corredor Canardo.

#### GRAVE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

ZARAGOZA.—A consecuencia de un accidente automovilista resultó muerto don Alejandro Pulló y heridos graves don José Estévez y don Joaquín Pulló.

#### OTRO ACCIDENTE

PAMPLONA.—Al bajar un autobús de viajeros la cuesta de Isaba se rompió la diferencial, quedando el coche sin gobierno. Los viajeros se alarmaron; pero el conductor les rogó que se calmaran y no se tiraran del coche.

No obstante, tres viajeros se lanzaron cuando el coche iba a toda marcha, resultando dos de ellos muertos y el otro con la fractura de una pierna.

Los demás ocupantes del coche salieron ilesos.

#### UNA OBRA DE VIDAL Y PLANAS

BARCELONA.—Se ha estrenado una obra de Vidal y Planas, titulada "Una casa bien". La obra pasó sin pena ni gloria.

#### En el Campoamor

### La boda de Quinita Flores

Con la amenísima comedia de los hermanos Quintero hizo anoche su presentación en el Campoamor la excelente compañía de comedias Díaz-Artigas.

El éxito fué completo, como se esperaba.

Por exceso de original nos hemos visto precisados a retirar del presente número la acostumbrada crónica teatral.

### LICENCIADO

en Ciencias, se necesita, con práctica en la enseñanza.

Informes en esta Administración.

## HOTEL FLORIDA-MADRID

Habitaciones con baño, desde 10 pesetas  
Sin baño, desde 7,50 -;- Pensión, desde 22,50

GRAN VIA PLAZA DEL CALLAO

## INGENIEROS DE CAMINOS INGENIEROS INDUSTRIALES

Preparación por secciones independientes

## ACADEMIA KRAHE

Moreto, 7 Hay internado Madrid



## Colegio de San Francisco de Villaviciosa

PENSION 800 PESETAS

Alumnos internos, mediopensionistas y externos  
De Bachillerato, Magisterio, Comercio y Primera Enseñanza. Condiciones inmejorables

## Almorranas

El tormento y los sufrimientos tan terribles de las almorranas, pueden aliviarse y curarse pronto usando el Ungüento Cadum. Haga por conseguir una caja en seguida. Precio: 3 Ptas. Caja.

T. S. H.

## RADIO ASTURIAS

E A J 19, (310 m. longitud de onda).

### PROGRAMA PARA HOY

"J'm Wowied over", fox-trot, Rose.

"La reina de las flores", sardana, Serra.

"La mazorca roja", selección, Serrano.

"La mesonera de Tordesillas", M. Torroba.

"Precursores de la telefonía", por el capitán de Ingenieros don Juan López Lara.

"La Gheisa", fantasía, Jones.

"Elegía", Agustín Bober.

"Agua, azucarillos y aguardiente", fantasía, Chueca.

"Valencia", pasodoble, Padilla.

### PROGRAMA PARA MAÑANA

"Saltar e beillar", jota gallega, Abad.

"Samento indio", Ruis Korsako.

"El Asombro de Damasco", selección, Luna.

"Jota de Hierro, sólo de violín, señor Cuevas.

"Carmen", fantasía, Vicit.

"Bercense", sólo de violoncello, señor Martínez.

"La reina mora", selección, Serrano.

"Arenas trágica", pasodoble (a petición), Cuevas.

### LUCIERNAS (TINEO)

## Nos escriben...

Varios lectores de REGION nos escriben dándonos quejas de algunos pescadores de truchas de este distrito, los que usan para la pesca cloruro de calcio (pílvos de gas) por arrobas, exterminando la cría del apreciado pescado con esas materias tan excesivamente nocivas, que a nuestro parecer no debieran despacharlas los farmacéuticos sin la correspondiente receta de los facultativos.

Si llegáramos a indagar quiénes son los que emplean tan mortíferos elementos para la pesca de la trucha, no tendríamos inconveniente en hacerlo público en estas columnas y además en ponerlo en conocimiento del señor alcalde de Tineo, con el fin de que proceda contra "estos pescadores" con el mayor rigor que marca la ley. Ya lo sabemos, pues, y luego no se quejen...

Prometemos investigar y luego que se atengan a las consecuencias, que una vez dado el fruto apetecido nuestras pesquisas, haremos lo que antes indicamos y creemos con firmeza nuestras quejas han de ser atendidas por la primera autoridad tineense.

### DE CORREOS

Observamos en el servicio de Correos algunas deficiencias, sobre todo en no guardar horas fijas el cartero de este distrito. La correspondencia que sale algunos días no es recogida por los peatones y queda detenida en la cartería, sufriendo con tal motivo considerable retraso, y en esto debe tomar cartas en el asunto el señor administrador de Correos de Tineo...

Así lo esperamos, y entre tanto nuestra pluma permanecerá callada...

MUY GRANDES RESISTENCIAS - IGUALDAD ABSOLUTA

CEMENTOS: Portland CANGREJO-Portland SANSON-Pozolánico VOLCAN.-Cemento natural rápido ZUMAYA-URIARTE

Los dos últimos especiales para obras de mar - Suministro directo de fábricas o del depósito principal del

Representante en ASTURIAS: MACARIO MENEDEZ

GIJÓN

Apartado 87.-Telégrafo y teléfono: MENEDEZ JOVE-CEMENTOS

Vida municipal

TODOS TIENEN DERECHO A DIVERTIRSE

Nutridas representaciones de los barrios extremos de la población visitaron ayer al señor Botas para pedirle que, cuando los "Xigantes" salgan a la calle, que se den unas vueltas por extramuros de la ciudad, que también allí quieren divertirse los chicos y las mujeres.

El señor Botas—¿cómo no!— procurará complacer a los peticionarios.

PORQUE ESTAMOS EN FIESTAS

A partir del lunes próximo no habrá oficinas, por la tarde, en el Ayuntamiento, según orden del alcalde.

La medida, muy acertada, obedece a que estamos en plenas fiestas.

INSTANCIAS INGRESADAS

En la Secretaría del Ayuntamiento tuvieron ingreso las instancias siguientes:

De los carniceros que venden carne de toro, en solicitud de que se les haga una mayor rebaja del 5 por 100 en los Arbitrios.

Un recurso de reposición de una multa de 25 pesetas, impuesta a Enrique Rodríguez.

De don Enrique López, para instalar un puesto de refrescos en el campo de San Francisco.

De don Manuel González, para abrir una cuadra en la carretera de Gijón.

De don Enrique Fariñas, para colocar un puesto de refrescos en el campo de San Francisco.

De don Manuel Fernández Granda, para cerrar una finca en Nalón.

De doña María Sánchez, para colocar un puesto en el campo de San Francisco.

De don León Suárez, para abrir un depósito de vinos.

De don José Alvarez, para cerrar una finca en Buenavista.

ESPECTACULOS

Cine Mutualidad

Hoy, domingo, a las tres y media, cinco y siete y media, "Todo un carácter" y otras, cómicas.

Y a las diez y media, la comedia

Teatro Campoamor

Hoy, domingo, a las seis y media, tres actos, de Gregorio Martínez Sierra, "Amanecer".

Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara

SUCURSALES:

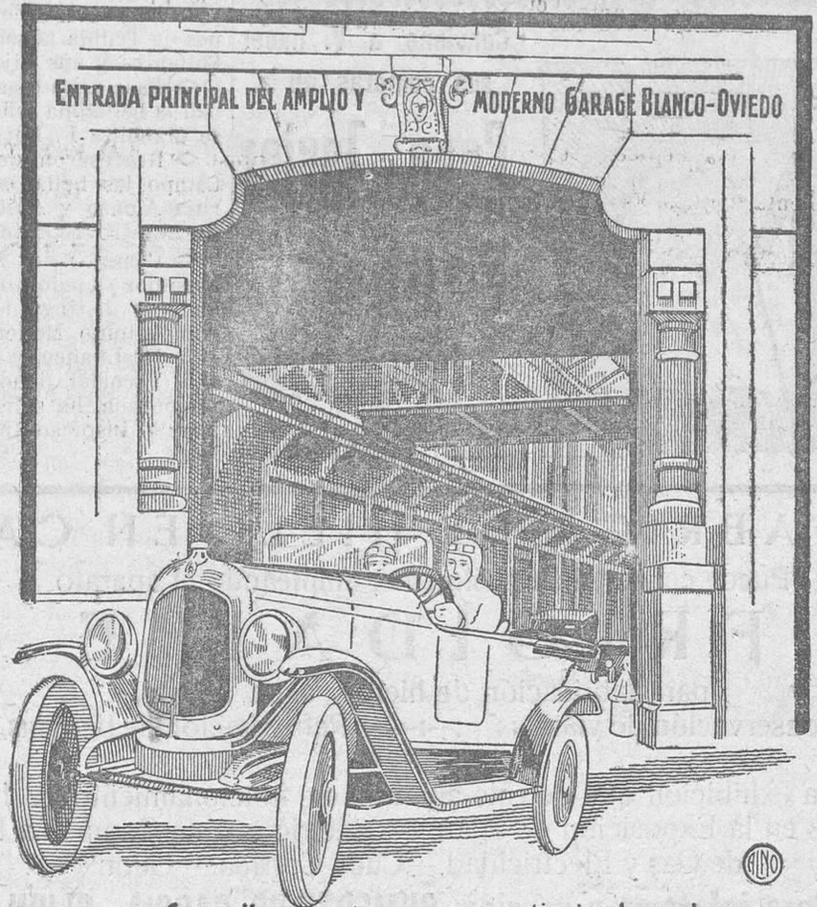
Calle del Cabo Noval, 2 y Rosal, 19

PESCADOS PARA HOY

Merluza fresquísima, a 6 pesetas; cuarto kilo, 1,50; cola de un kilo, 5,75; medio kilo, 2,75; peña de merluza, 3; bonito fresquísimo, 3,50; idem ventrisca, 4; calamares finos de picar, 3 y 3,50; lenguados, 1,50, 2, 2,50 y 3; congrio abierto, 4,50; idem cerrado, 3,50; pescadilla, 2 y 2,50; pescadilla de uno a dos kilos, 3,50; langosta, 6; bacaladinas, 0,50; chicharrillo fino, 0,40; docena; besugo, a dos pesetas.

Huevos del día a 2,50, 2,75, 3 y 3,50. Avisando a los teléfonos 779 y 876, se sirve a domicilio.

DENTISTA A.CHERIGUIAN GIJON



Poseer un CITROËN es obtener el rendimiento máximo con el mínimo gasto. Albergarlo en el GARAGE BLANCO es la mejor garantía de su perfecto funcionamiento

Plaza Toros de Oviedo

FERIAS DE SAN MATEO El martes 21 de setiembre A las cuatro y media de la tarde

GRAN CORRIDA DE TOROS de la acreditada ganadería de Salamanca de don Vicente Muriel, divisa encarnada y caña

MATADORES Torquito I - Joseito de Málaga y Antonio Sánchez

CON SUS CORRESPONDIENTES CUADRILLAS de PICADORES y BANDERILLEROS

NOTAS LOCALES

LOS TRENES DEL VASCO

La Sociedad General de Ferrocarriles Vasco-Asturiana tiene el honor de poner en conocimiento del público, que los días 19 y 21, con motivo de la festividad de San Mateo, pondrá en circulación, además del servicio ordinario, los trenes especiales siguientes: Tren núm. 70, salida de Ujo-Taruelo a las 7,48 para llegar a Oviedo a las 8,57. Tren núm. 72, salida de Grado a las 8,41, para llegar Oviedo a las 9,43. Tren número 74, salida de Mie-

res a las 13,30, para llegar a Oviedo a las 14,26.

Tren núm. 73, salida de Oviedo a las 20,30, para llegar a Ujo-Taruelo a las 21,39.

Tren núm. 75, salida de Oviedo a las 21, para llegar a San Esteban a las 22,50.

FARMACIAS DE TURNO

Señora viuda de Braga, calle de Cimadevilla. Don Enrique Estrada, calle de las Dueñas, 4.

DEL HOSPITAL

Se advierte al público que el próximo día 21, festividad de San Mateo, habrá visita pública

AMERICAN CIRCO Instalado en la calle del Marqués de Santa Cruz HOY, a las 4 tarde, MATINEE INFANTIL.-A las 7 tarde, GRAN MODA, regalando los Clowns 100 preciosos obsequios entre los niños, y, a las 10,15 noche, EXTRAORDINARIA Tomando parte toda la gran compañía de Circo de LEONARD PARISH

Gobierno civil

VARIAS MULTAS

Por el gobernador han sido impuestas las multas siguientes:

De 50 pesetas, a José Muñiz Fernández, vecino de Santo Adriano, por embriaguez y blasfemo. A Paulino Cueva, de La Felguera, por tener abierto su establecimiento después de la hora reglamentaria.

De 25 idem, a José Genzá de La Felguera, por embriaguez. Y a Juan Costa, de res, por la misma falta.

De 10 idem, a Ludivin Jim y Julia Suárez, de na, por escándalo.

LOS INFORMES DEL CITO

El señor Caballero, con quien conversamos ayer mañana breves momentos, nos informó que aún no se han recibido todos los datos acerca del resultado del plebiscito en Asturias.

Los que se van conociendo hasta la fecha elevan la cifra de los firmantes a 111.111.

SUCESOS

UNA SALVAJADA SIN NOMBRE

Ayer se presentaron en la Comisaría Antonio Olive Magarolas, de veintisiete años de edad, natural de Tarragona y vecino de la calle del Rosal, y Joaquín Belón Díaz, de treinta años, natural de Lugo, con igual domicilio que el anterior, manifestando que en la noche del día 17, a las 23,45, viniendo de Avilés a Oviedo, en auto, al pasar por el trayecto de Lugones a Oviedo, observaron que desde un poste del tranvía al lado opuesto de la carretera, había dos alambres atravesados de dos milímetros de grueso, colocados a una altura de setenta y cinco centímetros.

La providencia hizo que momentos antes de llegar a los alambres pincharan una rueda, lo cual les obligó a disminuir la velocidad, gracias a lo cual no resultaron decapitados por los alambres.

Este hecho inefable ha despertado la indignación de todos los habitantes de los alrededores. La Policía practica activamente gestiones para que los autores de tan vandálico hecho tengan el merecido castigo.

Tintorería Alemana regala a sus clientes para la corrida de San Mateo.

Sidra Champagne REINA VICTORIA Champanera de Villaviciosa (Sociedad Anónima) PROVEEDORES DE LA REAL CASA VILLAVICIOSA La sidra REINA VICTORIA Debe su éxito a su alta calidad

# Juegos de novia

En MI TIENDA encontrara siempre el mayor surtido, en todos los precios, en Cpal y crespón seda tenemos juegos preciosos y por muy poco dinero. Antes de hacer sus compras no deje de visitarnos

"MI TIENDA" Uría, 30

## Vida social

◊ La noticia que dimos ayer, acerca de la venida a Oviedo de los jugadores de tennis Flaquer y Morales, con objeto de tomar parte en el concurso internacional organizado por el Real Tennis Ovetense, ha causado una excelente impresión en nuestra buena sociedad, tan amante de este distinguido deporte.

En la Sociedad organizadora se llevan a cabo grandes preparativos ante el acontecimiento que se prepara, estando levantándose palcos y otras localidades, con objeto de que el público presencie cómodamente los partidos, que el miércoles darán comienzo, celebrándose mañana por la tarde el sorteo de los jugadores inscritos.

◊ En el correo de ayer ha salido para Vigo don Julio Alario hermano de nuestro querido amigo don Alfredo, después de pasar una temporada en el Hotel Covadonga.

◊ Regresaron de Gijón, donde pasaron el verano, la distinguida señora doña Pilar Herrero viuda de López, y su bellissima hija Marujina.

◊ Pasó el día de ayer en esta ciudad nuestro distinguido ami-

go el marqués de Villaviciosa de Asturias.

◊ Regresó de Salinas la distinguida familia de nuestro estimado amigo don Luis Botas.

◊ De Luarea regresó el culto abogado de este ilustre Colegio don José Fernández Hevia.

◊ Hoy regresa de Luanco, después de pasar la temporada

veraniega, la distinguida esposa de nuestro querido amigo don Santiago Peña, acompañada de sus preciosos hijos.

◊ De su casa de Las Segadas regresó la señora viuda de Díaz Ordóñez, acompañada de sus bellísimas hijas.

◊ De Grado salieron para San

Sebastián los señores de Herro Caicoya (don Felipe).

◊ Se encuentra pasando unos días en aquella villa don Salvador González del Valle.

◊ Pasa una temporada de baños en Las Caldas la señora condesa viuda de Revillagigedo.

◊ Se encuentran en Oviedo el conde de Canalejas y el marqués de Olivart.

◊ Regresaron de sus posesiones de Trubia la señora viuda de Collantes y sus hijos.

◊ Pasa unos días en esta ciudad la bellissima señorita mierense Manolita F. Noriega.

◊ Regresaron de Medina del Campo las bellas señoritas Maruja Alonso y Anita Mena, hija de nuestro repórter gráfico.

◊ Camino de Madrid, pasó ayer por Oviedo nuestro querido amigo y distinguido colaborador don Antonio Meller.

◊ De Luanco, y con dirección a El Escorial, donde pasará una temporada, ha salido con su esposa el inspirado poeta Anselmo Vega.

◊ Se encuentran en esta ciudad, en la que pasarán las tradicionales fiestas de San Mateo, las distinguidas y bellas señoritas gijonesas Amalia y Carmelina de la Roza.

◊ Hoy llegará don Gonzalo Roncero, secretario del Juzgado y del Comité de Turismo de Gijón (Luanco), acompañado de su gentil esposa Herminia Vigón a pasar las fiestas de San Mateo.



Conviene a V. hacer sus compras en la

**Casa Javier Pañería Sastrería**

Rúa, 18.-Oviedo

## LA FABRICA DE HIELO EN CASA

Puede conseguirse fácilmente, empleando el aparato

### FRIGIDAIRE

para fabricación de hielo y agua helada.

Conservación de viandas ---:---: Refrigeración de bebidas.

Visítese la exhibición que de este aparato en funcionamiento se hace en estos días en la Exposición de aparatos eléctricos de la Compañía Popular de Gas y Electricidad.—Calle Corrida.—Gijón

Para informes y precios: GUMERSINDO GARCIA.--GIJON

## Monte de Piedad y Caja de Ahorros

En la venta del lunes 20, a las diez de la mañana, se subastarán varias máquinas de escribir de primeras marcas, a precios inmejorables.

## Tudela de Agüeria

Se vende una casa, cuadrada, media panera y siete fincas, destinadas a prado y roza.

Informes en La Felguera, Melquiades Alvarez, 45.

## ASLAND

es la marca de Cemento Portland más importante de España, en producción, resistencia y calidad.

Representante-Depositario en la Región

**SANTIAGO RIVERO**

Almacenes de materiales de construcción  
GIJON

Hace desaparecer las pecas el  
**Agua Prodigiosa de Venus**

# PLAZA DE TOROS DE OVIEDO

## FIESTAS DE SAN MATEO

COMPAÑIA LEONARD PARISH

El miércoles, 22 de setiembre 1926 :-: A las cuatro de la tarde

UNICA FUNCION

¡Extraordinario! ¡Sensacional! :-: ¡Fenomenal acontecimiento!

# ¡BLACAMAN!

El maravilloso Fakir indio, que viene asombrando a la ciencia con sus fantásticos e inconcebibles trabajos, que por unos instantes nos llevan a los fantásticos países de "Las mil y una noches".

Véanse los carteles y programas especiales

# Gijón, Mieres, Tineo y Avilés

## DE GIJÓN

### PUESTOS QUE DESAPARECEN

En cumplimiento de órdenes de la Alcaldía han desaparecido todos los puestos fijos instalados en la vía pública, que existían en la población y que hacían una no despreciable competencia al comercio.

### UN DONATIVO DEL SEÑOR JOVE

Nuestro distinguido amigo don Matías de Jove, ex teniente de alcalde que, durante los días que mediaron entre la dimisión del ex alcalde señor Zubillaga y la suya propia estuvo en funciones de alcalde, ha hecho entrega al secretario del Ayuntamiento, para su ingreso en la Caja del Montepío de los Empleados municipales, de las 366 pesetas que le correspondían de la asignación de la Alcaldía por los días que ejerció la misma.

## DE AVILES

### ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

A las once de la mañana de hoy se celebrarán en el salón de actos de la Escuela de Artes y Oficios la fiesta de apertura del curso de 1926 y 1927.

Dará comienzo el acto con la entrega de diplomas y varios premios a los alumnos que más se distinguieron en el curso anterior.

Está encargado del discurso inaugural el culto profesor de la Escuela don Luis Muñiz Alvarez.

## FIESTA SACRAMENTAL

Con gran solemnidad se celebrará hoy, en San Pablo Navarro, la fiesta Sacramental que, a juzgar por los preparativos y el entusiasmo que en ello pone el celoso cura encargado don Baldino García Blanco, no dudamos revistan gran esplendor. Tanto a la fiesta religiosa como a la profana, asistirá la banda municipal de música.

## EN TINEO

### BARCENA EN FIESTAS

Alegre y contenta...

Para mi buen amigo Camilo Gómez, el cultísimo joven luarqués.

Desde hace muchos años son las fiestas de Barcena del Morasterio en Tineo, dignas de especial mención; sobre todo las de Nuestra Señora del Rosario, que se celebran en este apacible pueblecito el segundo domingo de setiembre. Estos festejos no son solamente elogiados en los ámbitos pueblerinos sino por la mayor parte de los periódicos de la Prensa diaria asturiana. Mas el presente año no resultaron como hubiéramos apetecido, dados los apremios por parte de aquellas personas que son las encargadas de organizar los festejos.

Antes de empezar a reseñar "lo que hubo" debemos suplicar a las personas que forman parte de la Comisión que para el próximo año demuestren más actividad en la actuación, pues de lo contrario iremos para atrás como el cangrejo... No sa-

bemos por qué, nos parece que para el año venidero no resultarán tan renombradas fiestas desanimadas como el presente... ¿Por qué profetizamos esto...? Algún día lo sabrán nuestros lectores. Hoy no nos es posible manifestarlo... "pero nunca es tarde... si la dicha es buena..."

Muy de mañana, el pasado domingo, nos trasladamos al plebérico pueblo de Barcena equipados de un pequeño "Kodack". Allí lejos, en el arcáico camparero de la anchorosa iglesia parroquial advertimos el tremolar de la bandera nacional. El río cantarín se deslizaba mansamente en su cauce cubierto del larguísimo palio de follaje. Ya entramos en Barcena donde se escucha el rápido aleteo de unas cuantas blancas palomitas que vuelan veloces sobre el caserío que entre la franja polvorienta de la carretera y las verdes campiñas se extiende.

Resuenan unas detonaciones la banda de Navelgas esparce las notas de un bonito pasodoble mientras Fayona, el gran gaitero, ejecuta con su típico instrumento la Alborada. Por la amplia plaza sombreada de acacias que aún conservan en sus hojas verdes las gotitas de rocío que poco a poco va desapareciendo al calor del sol, bulle una pequeña multitud de gente que se aproxima al sagrado templo con el fin de asistir a las solemnes ceremonias religiosas. Carretera acá, baja el magnífico ramo de flores artificiales que dos jovencitas del pueblo ofrendan a la Santísima Virgen. De las florecillas artísticas salen polieromías abundantes al crisparse en ellas los rayecitos del fulgente sol. Luego otros bonitísimos ramos de San Pedro, Carvajal, y Lucernas que sirven a nuestra maquinista fotográfica para impresionar unas cuantas fotos.

En la iglesia toca el armonium el P. Fr. José Menéndez, gran organista del Colegio de Santo Domingo, de Oviedo, el que pasa en ésta unos días al lado de su familia.

Después, bajo la sombra de unos copudos avellanos respiramos el aire purísimo que vivificaba nuestros pulmones. Sale la procesión con inusitada ajustosidad recorriendo con gran organización el itinerario de costumbre. Repiquetean alegres las campanas, estallan los palenques, la banda y la gaita tocan la Marcha Real... Se da comienzo a la misa a toda orquesta y al ofertorio ocupa la Sagrada Cátedra un Padre Dominicano de Corias el que con voz elocuente dirige a los fieles un bonito panegírico, disertando con facilidad sobre el tema de Nuestra Señora del Rosario, quedando los feligreses complacidos del sermón. Ya salen del santo oficio de la misa. En la plaza bailan las angelicales rapazas Socorrín López, Leonor García, Olimpia Suárez, Angélica González, Maruja González, Delfina López, Herminia Pérez, María Gómez, Pilarina y Julita González, Maruja Rayón,

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid. Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

## COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario. **JOSE GALAN DIAZ** No farse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Maximina Mier y otras varias que sentimos no recordar. Luego ya se ven las meriendas esparcirse por las lozanas campiñas cuyo amplio "lapín" sirve de mantel. Nosotros nos acercamos a la nuestra y le hacemos los honores debidos, saboreando a la vez el riquísimo vino de Rioja que nos ayuda a "tragar" las gustosas empanadas... Luego la espumeante sidra "El Gaitero" y el aromático café que nos sirve Julián en casa Pancharro...

Media la tarde, resuena la música y las chicas gozan de los placeres del Tepsicore en la polvorienta carretera. Se oye trepidar un auto. Es el correspondiente gráfico de REGION en Luarea que viene en compañía de Florina Fernández, Carmita Capalleja y Anisia García, bellísimas jóvenes de Navelgas, las que con suma galantería se lanzan al baile mientras el señor Gómez nos invita a tomar unas botellas de cerveza. Amador Falcón, nuestro queridísimo amigo y colaborador de este periódico, nos sigue y con su voz educada y potente canta la siguiente canción:

"Alegre y contenta"  
¿Cómo quieres que yo pase  
La vida alegre y contenta?  
Si hasta... los mismos caminos  
Para mí dieron la vuelta...

Abdón Climent y Gómez aplauden y siguen la ovación hasta la carretera, mas la aldea de Barcena continúa animada pero no "Alegre y contenta" porque le falta un chispa de entusiasmo.

Samuel González del Pego

## Doctor García Oliveros

Suspende su consulta hasta nuevo aviso

## DE MIERES

### DISTINGUIDO MIERENSE

Días pasados se encontraba en nuestra villa, al objeto de despedirse de sus familiares, el reverendo padre Eugenio de San José (C. D.) que, como ya anunciamos oportunamente, fué nombrado profesor de la renombrada Universidad Pontificia de Roma. Dicho religioso ha salido a practicar los ejercicios espirituales en nuestra provincia, y el día 2 del próximo octubre, emprenderá viaje a la Ciudad Santa.

Mucho nos alegraríamos saber de sus triunfos en su nuevo estado y difícil cargo.

### VIDA SOCIAL

Después de pasar una larga temporada en el balneario de Boñar, ha regresado a nuestra villa nuestro particular amigo don Manuel Díaz, del comercio de esta villa.

### ¡VAYA LUNA DE MIEL!

El último miércoles contrajo matrimonio el vecino del inmediato pueblecito de Llande-Bustio, Marcelino Lorenzo, de 24 años de edad, con una agraciada muchacha vecina suya, la cual tiene un hermano, según parece, amigo de hacer caricias.

Encontrábase en la noche de dicho día festejando la feliz unión, cuando sin saber la causa, surgió el hermano de la novia empuñando una navaja y dirigiéndose resueltamente a su hermano político, le agredió en la cara, teniendo necesidad de ser asistido en la Casa de socorro, donde se le apreció una herida incisa de siete centímetros de extensión en la región frontal y parietal izquierda.

Como se ve, es esta una soberbia luna de miel, nada envidiable.

# LOS PELIGROS DE LA HERNIA

RADICALMENTE SUPRIMIDOS sin molestia, aun haciendo los más pesados trabajos

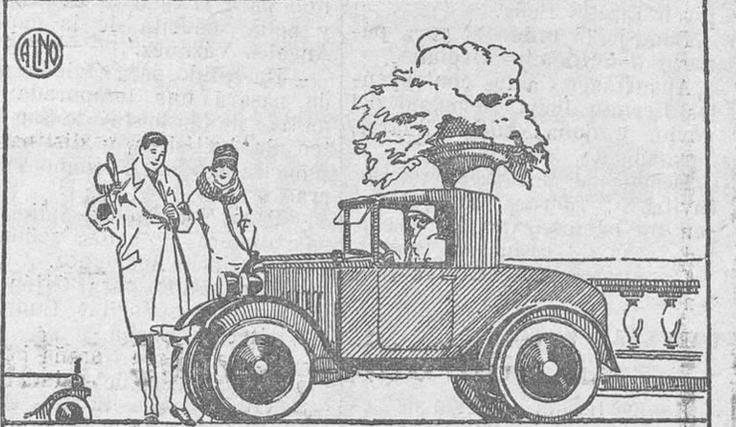
Positivos e inmediatos son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban las numerosas cartas ya publicadas de las personas que, agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. Boer.

Caimogo, 13 de setiembre de 1926.  
Señor don C. A. BOER. — Barcelona. Muy señor mío: Hace solamente cuatro meses que tuve el gusto de visitarle por primera vez en LA PUEBLA. Como lo esperaba, los aparatos C. A. BOER me libraron de los dolores y molestias de mi hernia a los pocos días de usarlos y, siguiendo su método de aplicación, he ido mejorando hasta que en la fecha me hallo muy bien y trabajo como si nunca hubiera estado hernado. Dándole las más expresivas gracias, le autorizo para publicar la presente su afmo. s. s. RAMON AGRELO, En CAIMOGO (Coruña).

¡HERNIADOS!! Si quereis evitar las molestias y funestas consecuencias de las HERNIAS, visitad al señor C. A. BOER en:

- Llanes, domingo 19 setiembre, fonda García.
- Avilés, lunes 20, hotel La Serrana.
- Santander, sábado 25, hotel Europa.
- Cabezón de la Sal, domingo 26 setiembre, fonda La Armonía.
- Potes, lunes 27, fonda Fernández.
- Panes, martes 28, fonda Lama.
- Ribadesella, miércoles 29 setiembre, hotel Universo.
- Colunga, jueves 30, fonda Ovetense.
- Llanes, viernes 1 octubre, hotel Victoria.
- Arriandás, sábado 2, fonda Quesada.
- Cangas de Onís, domingo 3, fonda García.
- Infesto, lunes 4, hotel Gran Vía.
- Pola de Siero, martes 5, fonda Nueva.
- Villaviciosa, miércoles 6, hotel Comercio.
- Gijón, jueves 7, hotel Iberia.
- Gabañquinta, viernes 8, fonda Vaierio.
- OVIEDO, sábado 9 octubre, HOTEL INGLES.
- Laviana, domingo 10, fonda Dolores.
- Sama de Langreo, lunes 11, hotel Carolina.
- Mieres, martes 12, hotel Amparo.
- Grado, miércoles 13, restaurant Cloya.
- Pravia, jueves 14, hotel Victoria.

APARATOS DEL ARTE MEDICO PERFECCIONADOS. Sistemas especiales para corregir piernas y parálisis infantil. Piernas artificiales. — Corsés reformadores de la escoliosis. — Cifosis. — Mal de pott. — Desviaciones y caída de la matriz. — Eventraciones. — Obesidad. — Riñón móvil. — Varices. — Hidrocele. — Yaricoceles. C. A. BOER, Ortopédico. — Pelayo, 60. — BARCELONA



**Peugeot**  
Todas clases de carrocerías sobre chassis de 5-10-11-12 y 18 HP. Camionetas sobre chassis 10/24. Motos y Bicicletas. Agencia en Asturias - GARAGE CENTRAL - Exposición Langreo 2 y Corrida 58. **GIJÓN**

# INFORMACION REGIONAL

## POLA DE SIERO

### VIDA SOCIAL

Se encuentra enferma guardando cama la señorita Ascensión García Lagar.

Llegó de La Coruña, después de pasar una temporada, la señorita Conchita Peña.

Se encuentra pasando una temporada entre nosotros el cura párroco de Lueca, don Raimundo Camino Pérez.

Ha salido para Soto de Luña, después de pasar una temporada entre nosotros, el cura párroco de Soto de Luña, don Vicente Rodríguez.

Para el mismo sitio salió a pasar una temporada el joven José Arregui.

De Las Caldas ha llegado a señorita Jesús Arregui.

Ha llegado de Colunga, donde pasó una temporada, la distinguida señorita Conchita Costales.

Ha llegado de Covadonga, donde pasó unos días, el secretario del Juzgado municipal, don Aurelio Rodríguez, con su señora e hijos.

Para Fuente Santa han salido doña Sofía Valdés de Zabala y doña Enriqueta Iglesias de García.

Después de pasar una temporada en su posesión de Valdesoto, salió para Oviedo don Víctor Cobián, abogado fiscal de la Audiencia de Oviedo, con su señora e hijos.

De Gijón ha llegado la simpática señorita Felicitia Trabanco.

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, la señora de don Pascual Lozano; tanto la madre como el recién nacido disfrutan de perfecta salud.

Ha llegado de León don Luis Muñoz.

Han contraído matrimonio en la iglesia de Vega de Poja, la señorita Pilar Suárez, con el joven Emilio Peña.

Bendijo la unión el cura párroco don Claudio Ordiales.

Apadrinaron a los contrayentes Fermín Peña, hermano del novio, y doña Adela Suárez, hermana de la novia.

Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un banquete en la acreditada casa de Francisco Suárez.

Los novios salieron para Santander.

## CORVERA

### VIDA SOCIAL

Hemos tenido el gusto de saludar al competentísimo alcalde de nuestro Ayuntamiento, don José Jesús del Barrio Sánchez de Mollada, al secretario del mismo Ayuntamiento, don Emilio Palacios, a don José Hévia, de Avilés, y a don Generoso Alvarez Busto, de Villa.

También nos fué grato estrechar la mano del joven americano don Adolfo Rodríguez Riverá, hijo de nuestro buen amigo don José de la Vega, que procedente de Norteamérica acaba de llegar a su pintoresco barrio de la Vega de Villa, donde pasará la temporada estival al lado de sus queridos padres y hermanos, para regresar a América en el otoño.

Sea bien venido el amigo Adolfo y que su estancia entre nosotros le sea grata.

## LA FELGUERA

### VIDA SOCIAL

El pasado jueves han estuvieron entre nosotros en esta villa los excelentísimos señores marqueses, acompañados de su hijo don Julián.

Después de pasar unos días en Gijón, ha regresado a ésta el simpático joven Francisco Fernández Blanco.

Ha regresado a ésta, después de haber pasado una lar-

ga temporada en Gijón y Carbayín, nuestro estimado amigo don Luis Santos.

Con el fin de hacerse cargo de las obras del puente que en Sevilla está colocando la Sociedad Duro-Felguera, ha salido en dicha dirección el competente maestro del taller de calderería don Robustiano Fernández.

## DE CINE

Hay domingo se proyectará en el teatro Pilar Duro la notable película americana en seis partes, que lleva por título "Rescatando la honra".

## TIRANA

### PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE LOS MARTIRES

Día 25.—A las doce de la mañana empezará el concurso de bolos, terminando el día 26 por la noche, en el cual se discutirán los siguientes premios:

Primero, una hermosa copa donada por el exdiputado provincial don Manuel González y González, de Barredos; segundo, 100 pesetas y 50 el tercero; la inscripción terminará a las cuatro de la tarde del día 26. El precio de inscripción es de tres pesetas.

A las cuatro de la tarde, gran carrera de cintas en bicicletas, que estará a cargo de simpáticas señoritas de la localidad.

Día 26.—A las diez de la mañana, gran función religiosa en la ermita de los Santos, con la banda de música.

A las seis de la tarde, se celebrará el concurso de cantos regionales, con premios de 50 y 25 pesetas a los cantores que a juicio de los jueces lo hagan mejor y para el resto de la fiesta, véase el programa de mano.

## SAMA DE LANGREO

### VIDA SOCIAL

Después de haber pasado una temporada en esta villa, ha salido para Oviedo la distinguida y bella señorita de la capital, Angeles Valquez.

Ha salido para Oviedo, donde pasará una temporada con motivo de las fiestas de San Mateo, la bellísima y distingue señorita Adelina Fernández Sierra.

Para Noreña han salido las encantadoras y bellas señoritas Lola y Gloria Rodríguez.

Han salido para Gijón las distinguidas señoritas Ludivina y Visitación Graña.

De paso para Noreña hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a las bellísimas señoritas de Sotrongio, Maruja Escandón y Celestina Roble.

Después de haber pasado una temporada en el balneario de Puente Viego (Santander), regresó a ésta la señora viuda de Cueto, con su hija la distinguida señorita Luisa.

## GRAN CONCURSO DE BOLOS

En la bolera de Avelino Magdalena (El Redondo), se celebrará un gran concurso de bolos, que empezará el domingo, día 19, y terminará a las ocho de la tarde del lunes, día 20, para el cual se adjudicarán tres importantes premios. El primero, de 250 pesetas; el segundo, de 150, y el tercero, de 100.

Se tirarán doce bolas, seis para cada mano, y en caso de empate ganará el que primero tire.

Para formar partes en el concurso, cada jugador abonará cinco pesetas al inscribirse.

Habrà un jurado competente, que resolverá cuantas dudas ocurran, siendo su fallo inapelable.

## DE UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Arsenio Fernández, dueño de un automóvil de Cjaño, nos ruega hagamos público que él fué quien llevó a los heridos más graves del accidente automovi-

lista ocurrido el domingo pasado junto al campo de Torre de los Reyes, en su coche, desde el lugar del suceso hasta la Casa de socorro, cosa que nosotros no hacíamos constar en el relato que hicimos del suceso. Queda complacido.

## LA OSCURA

### UNA ACLARACION

Hace pocos días apareció en la Prensa un suelto en que un individuo que se decía un viajero, se quejaba de que los retretes de la estación de la Oscura se hallaban cerrados durante el día, y que de ellos sólo hacían uso los empleados de dicha estación.

Hoy, convenientemente enterados, podemos afirmar que esto es absolutamente falso, ya que dichos retretes, si alguna vez se encuentran cerrados, es en las horas en que no pasa tren alguno, y para evitar que ciertas personas los estropeen y ensucien.

## LLANES

### VIDA SOCIAL

Llegó de Tapachula, en la República mejicana, don Bruno García Mijares.

Después de pasar larga temporada en la localidad, salió para Madrid, en unión de sus hijos, la distinguida señora doña Faustina Llaca de Ballesteros.

Dieron por terminado el verano, regresando a Oviedo los señores de Hévia.

Encuéntranse de nuevo en Llanes, después de pasar unos días en Haro, doña Concha Náchón de Bengoa y su hijo Julio.

## ESPECTACULOS

El viernes se proyectó en el Benavente la primera jornada del gran film "Rómula".

La obra está basada en la obra del mismo nombre, de Eliot, y su acción se desarrolla en Florencia.

El film (primera de las grandes cintas que la empresa tiene en cartera) agradó mucho, y mañana, día en que se proyectará la segunda jornada, el teatro se verá seguramente lleno.

## LA FIESTA DE LA SALUD

Siguiendo tradicional costumbre, el excelentísimo señor marqués de los Altares ha costeado los festejos que se celebran anualmente en la Carúa.

Hubo misa solemne por la mañana, y en la tarde noche, la juventud se divirtió de lo lindo, bailando al son de la banda municipal y de pianolas y gaitas.

## FUNCION DE TEATRO

Como anunciamos en números pasados, el martes se verificó en el Benavente la velada teatral en la que los aficionados del bando de San Roque interpretaron la hilarante y fina comedia "María Fernández".

Filo Parós y Blanquita Merendana han encarnado a la perfección a "María Fernández e Inés".

Pilar Montalbán fué la consumada intérprete de Brigida. Muy bien Teresa y Clotilde García en sus respectivos papeles.

De ellos, todos excelentes. Erán Joaquín Fernández, Rigo Pérez y Tomás, José María y Ramón Estévez.

María Teresa deleitónos y nos recordó a la genial Raquel una vez más.

Cantó varios cuplés y tangos, como sólo una artista de las consagradas podría hacerlo. Bien ostensible le hizo el público su agrado, con los calurosos aplausos que acogieron cada una de sus canciones.

Mary Romano, Fernando Naceda y Manuel García Valadié, ejecutaron en los entreactos excelentemente varias composiciones.

## FIERROS

### VIDA SOCIAL

En el correo del miércoles, salió para Santa Cecilia (Palencia), a donde ha sido trasladado nuestro querido amigo don Ricardo García, factor que ha sido de esta estación.

Le deseamos prosperidades en su nuevo destino.

Después de permanecer varios años en Buenos Aires, ha llegado a ésta don Amador Fernández, hijo de nuestro querido amigo don Manuel.

Bien venido.

## NAVA

### DE FIESTAS

Hoy tendrán lugar en el inmediato pueblo de Llames las renombradas fiestas que en honor de los Santos Mártires se celebran anualmente.

A las once de la mañana, habrá misa solemne, cantada por un coro de afinadas voces, haciendo el panegírico un elocuente orador sagrado.

Por la tarde, y en el profuso castañedo de los Mártires, se celebrará animada romería, amenizada por una notable banda de música y organillo, teniendo efecto en esta misma tarde un gran concurso individual de bolos, adjudicándose importantes premios a los jugadores que más tantos hagan.

## CIAÑO SANTA ANA

### VIDA SOCIAL

Para Laviana salió la distinguida señorita de ésta, Piedad Martínez, acompañada de su amiga Pepita, de aquella localidad.

Después de pasar unos días en ésta, salió para Luanco la bella señorita Iuanquina Nieves González.

Regresó de Fuente Santa nuestro particular amigo Manuel A. Sariago, empleado de la Sociedad Duro-Felguera.

Después de pasar unos días en ésta, en casa de su encantadora prima Gloria Llancea, salió para Sotrongio la bella y simpática señorita Angeles Escandón.

A cursar sus estudios, salió para Madrid el adelantado joven de ésta Jerónimo Cuadrado.

En un magnífico coche de nuestro particular amigo don Manuel Urdangaray, ha salido para Pola de Gordón, donde tiene su señora doña Lila Nespral, el respetable señor don Aurelio Díaz, director del Banco Herrero, siguiendo la marcha al Puerto, donde pasarán una larga temporada.

Feliz viaje.

Después de una larga temporada en Grado, acompañado de su estimada esposa doña Sara Fernández, hemos tenido el gusto de saludar al culto maestro nacional don José Ramón Fernández.

Bien venidos.

Para Pola de Siero, después de pasar las fiestas entre nosotros, ha salido el estimado joven industrial en la Habana don Manuel Noval.

Feliz viaje.

Se encuentra pasando unos días en ésta al lado de su encantadora prima, la señorita Gloria Llancea, la gentil señorita de Sotrongio Angeles Escandón.

Grata estancia le deseamos entre los suyos.

## PROAZA

### VIDA SOCIAL

Se encuentra en esta villa la distinguida señorita de la Pola de Lena Elvira González, que vino con motivo de las fiestas últimamente celebradas.

Mucho nos alegramos que su estancia le haay sido del todo agradable.

## SOTRONDIO

Es triste y vergonzoso que apelar a las columnas de periódicos para llamar la atención de muchos lectores, a quienes les gusta leer, mientras pagan amarga.

Compañeros, ¿cómo creéis que pueda cumplir con las pretas, si vosotros no me gáis las suscripciones con regularidad?

Por favor os pido que pagéis mensualmente, como yo lo que hacer.

Luego no os avergoncéis publique vuestros nombres apellidos.—Marcelino Suárez

## POLA DE LENA

### VIDA SOCIAL

De despedida han observado sus amigas a la simpática telefonista Angeles Barberán, una succulenta merienda con toda arrogancia en el "Gusto".

Se halla en Oviedo sufriendo exámenes la avanzada alumna de "Notre Dame" María Morillo.

Para el mismo sitio ha ido a pasar los festejos de Mateo la señorita Rosalía P.

Cumpliendo el último periodo de cuota se halla en Oviedo Maximino F. Rodríguez.

De Avilés ha llegado la simpática señorita Piedad García.

## LLANERA

### OBITO SENTIDO

En San Cucufate y a la temprana edad de 17 años, dejó existir en la tarde del jueves último la simpática y querida joven María del Carmen Rodríguez Fernández, hija de la respetable señora doña Etelvina Fernández de Rodríguez, del vecindario de dicha plaza.

Su muerte produjo gran sentimiento en todo el Convento donde sus familiares cuentan con muchas simpatías, que se tenía tan bien ganadas la malograda joven por sus bellas cualidades morales, sus nobles sentimientos y sus anhelos por útil a los suyos y a sus semejantes.

Descanse en paz la inolvidable Carmen, y al dolor que aflige a la desconsolada madre, hermanos y demás familia, asociamos con la sinceridad un verdadero sentimiento.

### VIDA SOCIAL

Ha salido para Lada nuestro buen amigo don Marcelino Rodríguez.

Después de haber pasado unos días en su hermosa posesión de Ables, ha regresado a Oviedo don Francisco Suárez, magistrador de la Propiedad.

El próximo día 22 entrarán en el Musel en el vapor "Cristóbal Colón", con dirección a la Habana, el rico comerciante de aquella isla, nuestro estimado amigo don Primo Menéndez, joven y bella esposa y sus hijos.

Lleven feliz viaje.

## BIMENES

### DE FIESTAS

En los días 18 y 19 del presente sábado y domingo próximos tendrá lugar en la localidad de este Concejo la tradicional romería del Camino.

Prometen estar muy animado tanto la verbena del primer día como la romería del segundo por los numerosos y variados festejos que se preparan, con sillos, gaitas y tambores, cesante función, permitiendo los aficionados rendir culto a Terpsícore.

De esperar es que la afición de forasteros sea tan numerosa como en años anteriores.

Ha salido para Ribadesella a hacerse cargo de la escuela cional el culto maestro don sus Cantelli.

Specie  
DR. J  
Consult  
Oria.  
DOCTO  
Asturia  
M. Electric  
leta R.  
Vias U  
DR. E  
Gil de  
DOCTO  
Plaza  
DR. A  
Consult  
Santa C  
DR. RO  
Piel y  
de 11 a  
Entern  
DOCTO  
C  
Jovella  
DOCT  
Del In  
cional.  
A. F  
Consult  
Escand  
PEDI  
JABO  
Repres  
ASTURIA  
Comp  
Serv  
Vapor  
admiti  
CLASE  
Asimis  
resto d  
Pro  
Pro  
(In  
El  
PREFE  
Pa  
nariar  
MELOU

# GUIA DE OVIEDO

ANUNCIOS ECONOMICOS ESPECIALES, A BASE DE CONTRATOS POR AÑOS. PARA INFORMES DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACION

# CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCAJO  
Especialidad en filetes de anchoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.  
SALMON AL NATURAL  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

**Colegio de Santa Isabel.--Tapia**  
DIRIGIDO POR LOS PP. AGUSTINOS  
Bachillerato, Comercio libre y Primaria preparatoria para el ingreso.  
Se admiten internos, medio-pensionistas y externos

**Especialistas en niños**  
DR. J. ALONSO MARCOS  
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Uria, 58, 2.º - Teléf. 12-70

DOCTOR PAULINO PRIETO  
Consulta de 11 a 2  
Asturias, 7, 1.º - Teléf. 11-04

MANUEL ESTRADA  
Electricidad. Rayos ultra-violeta.  
Rosal, 11. Teléfono 64

**Vías urinarias y su cirugía**  
DR. ENRIQUE G. RICO  
Secretas y piel  
Gil de Jaz, 1.º - Teléfono 3-25

DOCTOR GUILLERMO LOPEZ  
Plaza del Ayuntamiento, 9  
Teléfono 6-15

DR. ALBERTO GONZALEZ  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6  
Santa Clara, 24, 2.º - Teléf. 1-99

DR. RODRIGUEZ SAN PEDRO  
Piel y nerviosas. Consulta  
de 11 a 1. Uria, 72. Tel. 10-40

**Enfermedades de los ojos**  
DOCTOR RAMON PENDAS  
Consulta de 10 a 4  
Jovellanos, 21. Teléfono 3-60

DOCTOR ELOY PEREZ  
Del Instituto Oftálmico Nacional.  
S. Francisco, 24. T. 905

A. F. VEGA E HIJO  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Escandalera, 2, 1.º - Tel. 5-24

**Corazón y pulmones**  
CALIXTO TUERO MURIZ  
De las Clínicas de Madrid  
Peso, 12. - Teléfono 78

DR. FERNANDO LANDETA  
De la Beneficencia Provincial  
Magdalena, 2, 2.º

**Estómago, intestino e hígado**  
D. R. J. A. GENDIN  
Uria, 36  
Teléfono 11-53

JOSE ANTONIO FERNANDEZ  
Enfermedades de la nutrición  
Magdalena, 8, 1.º - Tel. 9-27

DOCTOR JULIO R. FONTAN  
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
Dueñas, 6, 2.º - Tel. 10-88

**Clinica Dermatológica**  
DR. JESUS MORAN  
Rosal, 10  
Teléfono 5-27

**Clinicas dentales**  
JESUS CASARIEGO  
Ultimos adelantos  
Dr. Casal, 20, 2.º - Tel. 12-11

JAIME B. VILIESID  
Uria, 32  
Teléfono 10-49

T. LOPEZ CUESTA  
Enfermedades de la boca y  
dientes. Uria, 60. Teléf 11-39

**Garganta, nariz y oídos**  
DR. JOAQUIN DIAZ SARRI  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 25, 1.º

**Bares**  
BAR BARRIL  
Café Expres  
Plaza de Porlier, 4

BAR LANGREANO  
Benjamin Argüelles  
San Juan, 12. Tel. 963

**Cafés**  
CAFE DE LA PAZ  
Esmerado servicio. P. Escandalera,  
esquina Uria. Tel. 1304

**Hoteles**  
HOTEL FRANCES  
Cocina selecta  
Jovellanos, 2. Tel. 174

HOTEL SANTA CRUZ  
Esmerado servicio.  
Cangas de Onis

**Restaurants**  
RESTAURANT ROYALTY  
Selectos menús  
San Francisco, 24. Tel. 969

RESTAURANT CAROLINA  
Servicio a la carta  
Plazuela del Riego

PARA COMER BIEN  
Casa Tuto  
José Tartiere, 11. Teléfono 331

PARK OVETENSE  
Pintoresca situación  
Buenavista. Teléfono 187

RESTAURANT ASTUR  
Servicio esmerado y económico.  
Jovellanos, 24. Tel. 8-13

**Máquinas de escribir**  
ELECTRA MECANOGRÁFICA  
Taller de reparaciones  
Rúa, 11. Tel. 942

**Fondas**  
FONDA MODERNA  
Esmerado servicio y económico.  
Uria, 23. Teléfono 10-59

CASA PAREDES  
Comidas selectas  
Flórez Estrada, 6. Teléf. 4-30

**Industria y comercio**  
MINIMAX  
Extintor de incendios  
Campoamor, 32. Tel. 12-62

CASA KODAK  
Revelado rápido  
Escandalera, 2.º. Tel. 464

SOLDADURA ELECTRICA  
de Eduardo Colunga  
Gascona, 3. Teléfono 567

CASA FROILAN  
La Casa de las Medias  
Cimadevilla, 7. Teléfono 957

EL MODELO  
Sombrería y zapatería  
Cimadevilla, 1

**Garages**  
"ANSALDO" Y "AUSTIN"  
Los mejores coches  
Quintana, 17. Teléf. 14-49

TUERO. EL PAISANU MAS  
baratero y surtido d'Uvieu  
Automóviles - Accesorios

**MOSTELLE**  
Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos  
RAFAEL ESCOFET.--TARRAGONA  
OVIEDO: D. Augusto Ramos Cadenas.-San Lázaro, 5

PEDIR **CHIMBO** ES EL MEJOR JABON  
Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

# GUIA DE PROFESIONALES

**MEDICOS**  
**Nariz y oídos**  
Dr. N. RON  
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos.  
San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

**GONZALEZ-GRANDA**  
Garganta, nariz y oídos.  
De las Clínicas del doctor Tapia. Independencia, 34.—Oviedo.

**Corazón y pulmones**  
Doctor MIRANDA  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uria, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

**Piel**  
Joaquín Díaz Sarri  
Garganta, nariz y oídos.  
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5. Uria, 25, principal.—Oviedo.

CONSUELO FERNANDEZ  
Comadrona titular. San Bernardo, 23, principal. Avilés.

Leopoldo Escobedo  
De la piel, secretas y vías urina. Uria, 18.—Oviedo.  
Clinica Odontológica  
DR. FERNANDO MUÑIZ TOCA  
Odontólogo de la Beneficencia Provincial. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7 Plaza de la Escandalera (entrada por Argüelles, 39). Teléfono, 974.—Oviedo.

**VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA**  
**Compañía Transoceánica de Navegación (ANTES PINILLOS)**  
Servicio rápido desde GIJON a HABANA Y SANTIAGO DE CUBA

PROXIMAS SALIDAS FIJAS DE MUSEL (GIJON)  
Vapor "BARCELONA", el 25 de setiembre.  
Vapor "CADIZ", el 8 de octubre.  
Vapor "BARCELONA", el 1 de diciembre.

admitiendo pasajeros de SEGUNDA ECONOMICA y TERCERA CLASE, así como carga para HABANA y SANTIAGO DE CUBA. Asimismo, admite mercancías con conocimiento directo para el resto de los puertos de la ISLA DE CUBA.

Precio del pasaje en segunda económica..... Ptas. 323,50  
Precio del pasaje en tercera ordinaria..... Ptas. 529,50  
(Incluidos todos los impuestos hasta el desembarque.)  
El pasaje de TERCERA podrá ocupar un camarote de CLASE PREFERENTE, pagando un sobrepago de veinticinco pesetas.  
Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a su consignatario en GIJON.

**JOSE FERNANDEZ RUIZ**  
MELQUIADES ALVAREZ NUM. 4. TELEFONO 85. APARTADO 4.

**Cementos COSMOS**  
Alta resistencia inicial con fraguado lento  
Agentes exclusivos para Asturias:  
**Hijos de Casimiro Velasco GIJON**

**Holland América Line**  
Grandes vapores correos holandeses  
servicio rápido desde Gijón a HABANA, VERACRUZ, TAMPICO y NUEVA ORLEANS.  
Próximas salidas fijas de GIJON (Musel):  
Vapor MAASDAM, 30 setiembre.  
Vapor SPAARNDAM, 21 octubre.  
Vapor EDAM, 11 noviembre.  
SALIDA EXTRAORDINARIA, RAPIDA Y DE GRAN LUJO, de Santander, el 20 de noviembre. del vapor **VEENDAM**  
de 25.600 toneladas de desplazamiento.  
En este vapor todos los camarotes de primera están dotados de camas en vez de literas. CONCESIONES ESPECIALES A FAMILIAS, de segunda clase.  
Para solicitar billetes y demás informes, dirigirse a sus consignatarios:  
**Viuda e Hijos de Antonio López de Haro**  
Instituto, 30, entresuelo GIJÓN Apartado 71

**Teléfonos de REGION: 881 y 882**

**Restaurant Estación Norte**  
SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE  
TELEFONO 12-20.—OVIEDO

**SEMILLAS**  
Alfalfa de Provenza, limpia y sin coscuta.—Trébol rojo inglés.—Raigras inglés (Vallico). Navos gigantes rusos.—Cebada morena.—Avena de Sevilla, para la siembra de ahora se acaban de recibir fresquitas, en el establecimiento de semillas,

**Casa RONDEROS**  
Món, 26 - Teléfono 157 OVIEDO

**Optica de Rafael Graña**  
SAMA DE LANGREO  
Gafas, lentes, impertinentes en todas clases y formas. Se gradúa la vista. Se despachan recetas de los señores oculistas.  
PLAZA DE ADARO, 4 :: :: (Frente al teatro Vital Aza)  
SAMA DE LANGREO

Una carta de Llaneza

## RECTIFICANDO

"Señor Director de REGION. Muy señor mío: Mucho le agradecería, diera usted cabida en el periódico de su digna dirección a la siguiente carta.

En la Prensa de Asturias, correspondiente al día de hoy, aparece un telegrama que dice lo siguiente:

"El periódico "La Voz" dice que en el plebiscito que acaba de promover el Gobierno, un socialista tan caracterizado como Manuel Llaneza, secretario del Sindicato Minero Asturiano, ha aconsejado a sus sindicatos que acudieran a firmar en las listas del plebiscito."

Añade que uno de los primeros firmantes ha sido el compañero Llaneza.

No quiero esperar a mañana que llegará aquí el periódico citado, y en el cual ha aparecido la noticia; pero sí he de manifestar que ha sido sorprendida la buena fe de su director, y en esta ocasión con grave daño para mí, porque "calumnias que algo queda" dice el refrán.

Desde muy joven pertenezco al partido socialista y a la Unión General de Trabajadores de España, de cuyo partido y colectividad obrera he sido siempre y seguiré siendo un soldado disciplinado, y no a la labor de este Gobierno, como a la de ninguno que represente en cualquier forma la defensa de la desigualdad económica contra la cual luchamos, ni puede ni debe ninguno que se llame socialista adherirse a la obra política en general que ellos realicen.

No son de ahora, solamente, las campañas insidiosas contra mi persona, sino que desde hace tiempo vengo siendo objeto de ellas, viéndome obligado en muchas ocasiones a hacer, como hoy, estas molestas rectificaciones.

Bien sé yo, y lo sabe también quien esas campañas realiza, que no es a mi insignificante persona a quien se le infiere el daño, sino que es a las colectividades obreras a las cuales pertenezco y contra las que se viene procediendo de una manera ruin y solapada.

Yo, señor director, al enviarle esta rectificación a que me veo obligado, quiero declarar una vez más mi fe socialista y mi inquebrantable propósito de no salirme ni un ápice de las normas y disciplina que el partido socialista y la Unión General de Trabajadores vayan trazando.

De usted afectísimo, seguro servidor, q. e. s. m.,

Manuel LLANEZA

De Ciaño

## Suicidio de una mujer

Ayer ocurrió en Ciaño Santa Ana un doloroso suceso que llenó de consternación a todo el vecindario. Una desgraciada mujer, madre de seis criaturas, puso fin a su vida en un rapto de desesperación.

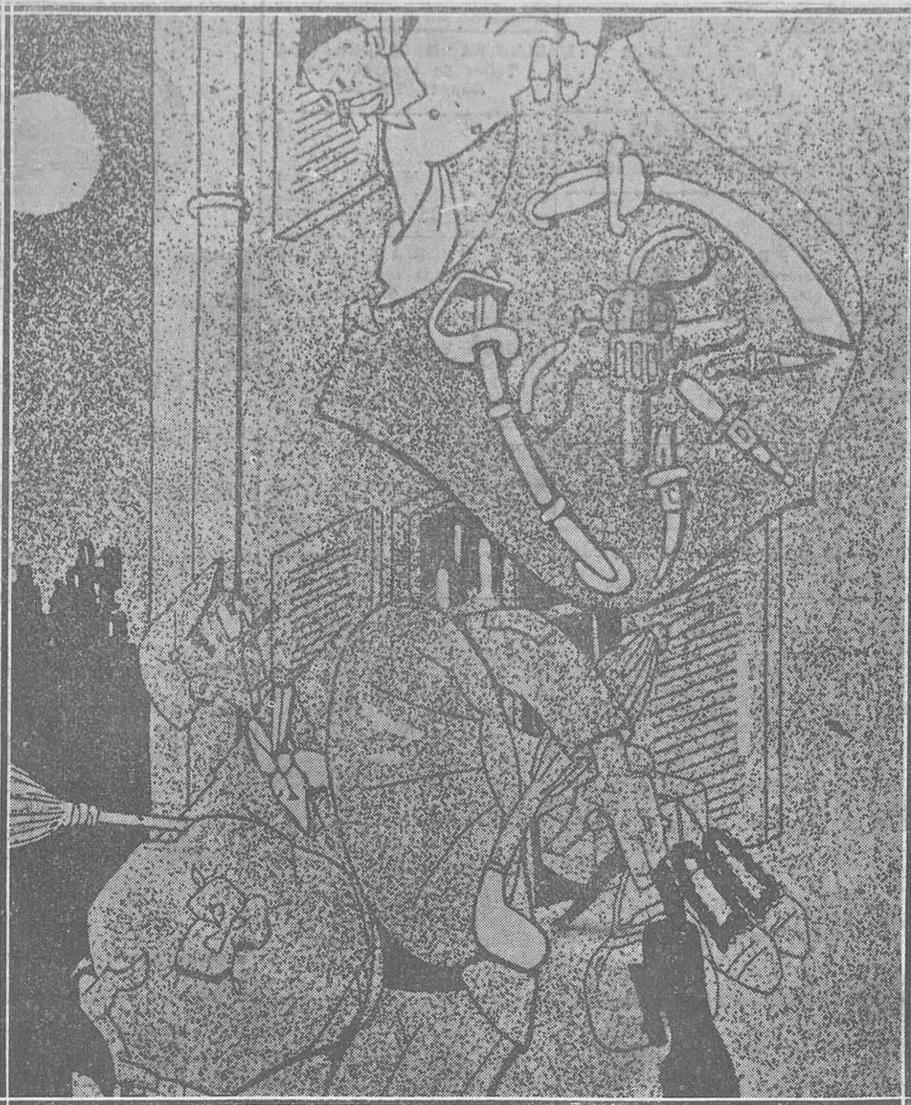
Por lo visto, la desdichada mujer vivía en medio de grandes privaciones, pues su marido ganaba muy poco sueldo. Sufría hambre la familia, sufría privaciones sin cuento, arrastraba una vida miserable, y varias veces la desdichada mujer había dicho:

—Si esto sigue así, yo me voy a matar...

Y ayer llevó a cabo sus terribles propósitos. Una vez que toda la familia se hubo acostado, la mujer se levantó del lecho, salió de casa y se arrojó al río, pereciendo ahogada.

Descanse en paz el alma de la infortunada mujer, y Dios tenga piedad de ella.

# La nota comica



—¡Por Dios, señor ladrón!... Haga el favor de llevarse también esto, que me van a tomar el pelo cuando lo venan.

## DE TOROS

# La corrida que organiza la Asociación de la Prensa

### LA CORRIDA DEL MARTES

La animación en Oviedo es inusitada. Los que van llegando de la provincia nos dicen que no puede ser más franco el entusiasmo que ha despertado esta corrida.

Las noticias de provincias no pueden suministrar mejores referencias de los toreros que forman el cartel de esta primera de feria. El tiempo se presenta magnífico y de esperar es que la corrida del martes en el coso de Buenavista sea un verdadero éxito.

Las taquillas están abiertas desde ayer, en el paseo del Príncipe.

Como ayer decíamos y hoy volvemos a repetir, con el objeto de que la afición de la provincia pueda asistir a su hora a la corrida anunciada, la Empresa de la plaza de Buenavista ha acordado retrasar la hora de dicha corrida; y en consecuencia, la fiesta, en vez de comenzar a las cuatro de la tarde, hora anunciada, dará comienzo a las cuatro y media.

Que el éxito corone los esfuerzos del empresario y que el tiempo no nos sea adverso.

### LA BANDA DE INGENIEROS

El empresario de la plaza de toros de Buenavista ha visitado en la mañana de ayer al señor alcalde para que se dignara, en nombre de la Empresa, invitar a la corrida del día 21 a la banda de Ingenieros, que se encuentra entre nosotros, invitación extensiva a la del regimiento del Príncipe.

El señor alcalde agradeció tal invitación y comunicó dicha noticia a los directores de dichas bandas.

Por lo tanto, a la plaza asistirán TRES bandas de música:

la que tiene contratada la Empresa y las dos bandas militares que nos honrarán con su presencia en dicha corrida.

### LA CORRIDA DE LA PRENSA

Ya han comenzado los preparativos para la corrida que organiza nuestra Asociación, en la que, como ya hemos publicado, el aristócrata ovetense don Julián Cañedo toreará tres toros novillos de veinte arrobas y un "eral" para algunos aficionados periodistas.

Ya ha salido el representante de la Asociación de la Prensa con un apoderado y don Julián

### De Sotrongio

## Un hombre gravísimo

Ayer ocurrió en Sotrongio una sensible desgracia, de la que resultó un hombre gravísimamente herido.

Cuando a las siete de la mañana el guardia municipal Juan Alvarez García se dirigía a prestar servicio en El Entrego, vio venir una maquinilla de la Sociedad Duro-Felguera, y decidió subirse a ella.

Así lo intentó, con tan mala fortuna, que resbaló, cayendo bajo la máquina, cuyas ruedas le pasaron sobre ambas piernas, causándole gravísimas lesiones.

Se le trasladó rápidamente al Hospital de Duro-Felguera, de Sama, donde fué curado minuciosamente por los médicos don Cándido F. Riesgo, don César Olvín y don Alfonso Suárez.

Dichos facultativos, en vista de las gravísimas lesiones que sufría el desgraciado guardia, procedieron a amputarle ambas piernas, operación que realizaron con gran éxito.

Cañedo a escoger los toros en Avila, Escorial o Salamanca. Esperamos que han de tener un buen acierto, pues a ello van, deseosos de presentar unos bichos de buena presencia y mejor bravura.

### SEÑORITAS DE LA BUENA SOCIEDAD OVETENSE PRESIDIRAN LA PLAZA Y ADORNARAN LAS BANDERILLAS DE LUJO

Entre el elemento femenino también reina gran entusiasmo para esta corrida, en donde lucirán los mejores mantones y mantillas, dando la nota clásica y vistosa de la fiesta que se está organizando. Como ya decimos, están ya al habla nuestros compañeros de Comisión con algunas bellas y distinguidas señoritas que han de presidir la corrida, y al propio tiempo con otras que se encargarán de adornar artísticamente unas banderillas de lujo.

### EL PISO DE LA PLAZA SERA ADORNADO

Se ha ofrecido una casa de esta localidad a confeccionar un tapiz en colores en el piso de la plaza, prometiendo un golpe de vista fantástico.

Creemos que la fiesta ha de corresponder a la gran expectación que en todo Asturias ha despertado esta corrida, en que el gran aficionado y aristócrata ovetense se las entenderá con tres morlacos y en plan de corrida formal con toreros y picadores en traje de luces.

El billeteaje se ha encargado a una casa de Valencia, para que esté en consonancia con la importancia y distinción de la corrida, y dentro de muy pocos días las pondremos a la venta.

## REGION De San Mateo Las de San Mateo

### PROGRAMA PARA HOY, DOMINGO

Por la mañana, en la hola de Foncalada, dará principio concurso provincial de bellos.

A las doce, primera salida de los xigantes y cabezudos, los cuales recorrerán la capital acompañados de gaiteros y tamborileros.

A la misma hora, concierto musical en el paseo del Bombé por la Banda de Ingenieros.

A las cuatro y media, partido de foot-ball, en Teatinos, entre el Athletic de Viena y el Real Oviedo F. C.

De siete a nueve, la Banda de Príncipe amenizará el paseo del Bombé.

A las diez y media, iluminación eléctrica, en el paseo del Bombé con asistencia de la Banda de Ingenieros.

### PROGRAMA PARA EL LUNES

A las doce, segunda salida de los xigantes y cabezudos.

De doce a una y media, Banda de Ingenieros dará un concierto en el paseo del Bombé.

A las cinco y media, segundo partido de foot-ball, en Teatinos, entre los equipos ya mencionados.

De siete a nueve, concierto en el paseo de los Alamos, por la Banda de Ingenieros.

A las diez, gran verbena a veneciana e iluminación eléctrica en el Campo de San Francisco, quemándose una gran colección de fuegos artificiales confeccionados por la casa Espinós, de Reus, en el Paseo del Bombé, la cual comenzará a las once.

Amenizará la verbena la banda de música del regimiento del Príncipe.

Para el gran festival lírico en la plaza de toros, del día 23, cuenta con la cooperación de la Orfeón Ovetense, el cual ensayará varias obras, que constituyen lo mejor de su repertorio.

Tomarán parte en la fiesta las bandas de música de Ingenieros y Príncipe, formando una sola bajo la dirección de los maestros señores Marquina y Gutiérrez.

También actuará un grupo de bailes regionales, de los que más se han distinguido en las pasadas fiestas asturianas, y se está al habla con importantes elementos del canto, para completar el programa.

Como acto simpático, serán invitado los niños del Hospital de Asilo de Huérfanos, y de las escuelas municipales.

Los precios serán populares, la fiesta dará comienzo a las cinco y media, con el fin de que puedan asistir todos los que quieran, su trabajo no podrían hacerlo ser más temprano.

## EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA (S. A.)

Convoca a Junta general ordinaria para el día 28 del corriente a las once de la mañana en primera convocatoria para el mismo día a las cuatro de la tarde en segunda en el domicilio social Cimadavilla 1.º

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA, M. ALVAREZ, 3.—OVIEDO